**AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL**

**BANNAU BRYCHEINIOG**

**Datganiad Cyfrifon**

**am y flwyddyn a ddaeth i ben**

**31ain Mawrth 2019**



**DATGANIAD CYFRIFON 2018/19**

**AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL BANNAU BRYCHEINIOG**

**DATGANIAD CYFRIFON 2018/19**

**Tudalen**

ADRODDIAD NARATIF 3

DATGANIAD CYFRIFOLDEBAU AR GYFER Y DATGANIAD CYFRIFON 9

BARN A THYSTYSGRIF ARCHWILIO 10

DATGANIAD INCWM A GWARIANT CYNHWYSFAWR 13

DADANSODDIAD GWARIANT A CHYLLID 14

MANTOLEn 15

DATGANIAD SYMUDIADAU MEWN CRONFEYDD WRTH GEFN 16

DATGANIAD LLIF ARIAN 18

NODIADAU I’R CYFRIFON . 19

# ADRODDIAD NARATIF

# RHAGAIR ESBONIADOL

1. **CYFLWYNIAD**

Mae’n ofynnol o dan y gyfraith i’r Awdurdod lunio Datganiad Cyfrifon yn unol ag arferion cyfrifyddu priodol sydd wedi’u disgrifio gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) yn ei ddogfen ‘Code of Practice on Local Authority Accounting in the United Kingdom: A Statement of Recommended Practice’ 2018/19 ac sydd wedi’u cymeradwyo gan y Bwrdd Safonau Cyfrifyddu.

Yn y rhagair hwn ceir eglurhad byr o’r materion mwyaf arwyddocaol sydd wedi’u cofnodi yn y cyfrifon. Mae datganiadau cyfrifyddu wedi’u darparu ar dudalennau isod ac maent yn cynnwys:-

**Datganiad o Bolisïau Cyfrifyddu** - y sail ar gyfer cynnwys symiau yn y cyfrifon drwy gymhwyso egwyddorion cyfrifyddu cydnabyddedig.

**Y Datganiadau Ariannol Craidd**

* **Y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr** - yr incwm a gwariant yn ystod y flwyddyn ariannol, ynghyd â nodiadau sy’n egluro’r ffigurau’n fwy manwl yn unol â chod ymarfer CIPFA. Mae Cod CIPFA yn gofyn i strwythur y Datganiad gyfateb â’r dadansoddiad incwm a gwariant a gaiff ei adrodd ar gyfer dibenion rheoli. I Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog mae hyn yn golygu dadansoddi’r incwm a’r gwariant fesul Cyfarwyddiaeth. Ategir y CIES gan **Ddadansoddiad Gwariant a Chyllid** - sy’n egluro’r gwahaniaeth rhwng y gwarged neu’r diffyg net a gyfrifwyd yn unol â Chod Ymarfer CIPFA gyda’r gwarged neu ddiffyg a gyfrifir yn unol â deddfwriaeth ac sydd angen cael ei gyllido o gronfeydd refeniw.
* **Y Fantolen** - yr asedau a rhwymedigaethau, arian parod mewn llaw a symiau wedi’u neilltuo mewn cronfeydd wrth gefn ar ddiwedd y flwyddyn ariannol. Darparwyd nodiadau sy’n cynnwys mwy o fanylion am falansau penodol yn unol â chod ymarfer CIPFA.
* **Y Datganiad Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn** - mae’n dangos cyfanswm enillion a cholledion yr Awdurdod yn ystod y flwyddyn, gan gynnwys effaith enillion a cholledion actiwarïaid ar y gronfa bensiwn ac enillion a cholledion a brisiwyd ar asedau sefydlog.
* **Y Datganiad Llif Arian** - gwariant ac incwm ar gyfer y flwyddyn ariannol, heb gynnwys yr holl symiau sy’n ddyledus neu’n dderbyniadwy. Mae mwy o eglurhad yn y nodiadau i’r datganiad.

Dyddiad awdurdodi’r Datganiad yw 31 Mai 2019. Mae digwyddiadau pwysig ar ôl dyddiad y Fantolen a hyd at 26 Gorffennaf 2019 wedi’u hystyried wrth baratoi’r Datganiad. Caiff y Datganiad ei archwilio gan Archwilydd Cyffredinol Cymru a chyhoeddir copi o adroddiad yr archwilydd gyda’r datganiad pan fydd hwn ar gael ar ôl cwblhau’r archwiliad. Mae hefyd yn ofynnol i’r Awdurdod gyhoeddi Datganiad Llywodraethu ar yr un pryd. Gallwch gael mwy o wybodaeth ac eglurhad o’r eitemau yn y ddogfen hon drwy gysylltu â’r Rheolwr Cyllid ar 01874 620467 neu drwy’r e-bost yn elaine.standen@beacons-npa.gov.uk

**2. SEFYDLU AWDURDOD PARC CENEDLAETHOL BANNAU BRYCHEINIOG**

Mae Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog (yr Awdurdod) yn ymestyn dros 520 o filltiroedd sgwâr ac mae’n un o dri Pharc Cenedlaethol yng Nghymru. Daeth yr Awdurdod yn weithredol fel Awdurdod Lleol Diben Arbennig annibynnol ar 1 Ebrill 1996 ac mae ganddo ddau ddiben ac un ddyletswydd statudol:

**Dibenion:**

* Cadw a hyrwyddo harddwch naturiol, bywyd gwyllt a threftadaeth ddiwylliannol y Parc Cenedlaethol.
* Hybu cyfleoedd i’r cyhoedd fwynhau a deall priodweddau arbennig y Parc Cenedlaethol.

**Dyletswydd:**

* Meithrin lles economaidd a chymdeithasol y cymunedau sydd o fewn y Parc Cenedlaethol.

Yr Awdurdod yw’r Awdurdod Cynllunio Lleol statudol dros yr ardal ac mae’n gyfrifol am baratoi’r Cynllun Datblygu Lleol ac am benderfynu ar geisiadau cynllunio.

Mae gofyn i’r Awdurdod gyhoeddi ei **Gynllun Corfforaethol** bob blwyddyn, gan nodi sut y bwriedir defnyddio adnoddau yn y flwyddyn i ddod ar gyfer cyflawni’r dibenion a dyletswyddau a nodir o fewn **Cynllun Rheoli’r Parc Cenedlaethol** **2010-2030.** Cynhelir adolygiad blynyddol o berfformiad yr Awdurdod yn erbyn meini prawf y Cynllun Corfforaethol. Cyhoeddir y dogfennau hyn ar wefan yr Awdurdod www.beacons-npa.gov.uk <http://www.beacons-npa.gov.uk>

**3. INCWM A GWARIANT**

Y gost grynswth i’r Awdurdod am ddarparu gwasanaethau a adroddwyd i aelodau at ddibenion Rheoli yn ystod y flwyddyn oedd £5,347,000. Mae’r tabl isod yn nodi ffynonellau’r cyllid ac yn dangos bod £98,000 wedi’i drosglwyddo i Gronfeydd Cyffredinol Wrth Gefn ar ddiwedd y flwyddyn. Yn ogystal â hyn, trosglwyddwyd £585,000 net o Gronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd i ariannu ymrwymiadau yn y dyfodol.

Mae Llywodraeth Cymru yn cymeradwyo lefel gwariant refeniw net yr Awdurdod yn y flwyddyn, ac mae’n talu 75% o hyn yn y Grant Parc Cenedlaethol. Gall yr Awdurdod godi’r 25% sy’n weddill wedyn drwy ddyroddi hysbysiad ardoll i’r Awdurdodau Unedol cyfansoddol.

Yr awdurdodau hynny yw: Cyngor Sir Powys, Cyngor Sir Gâr, Cyngor Sir Fynwy, Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf, Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful, Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, a Chyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen. Yn 2018/19, ni chafodd newid hwyr yn y grant i'r Parc Cenedlaethol ei adlewyrchu mewn addasiad i'r ardoll a oedd felly'n cyfateb i ychydig o dan 24% o gyfanswm y cyllid refeniw craidd.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **CYMHARIAETH O INCWM A GWARIANT GWIR : Y FLWYDDYN GYFREDOL A BLYNYDDOEDD BLAENOROL** | | | | |
|  | **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **%** | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **%** |
| Grant y Parc Cenedlaethol | 3,006 | 48 | 2,827 | 49 |
| Ardoll y Parc Cenedlaethol | 942 | 15 | 892 | 15 |
| Grant Prosiectau y Parc Cenedlaethol | 730 | 12 | 594 | 10 |
| Grantiau Llywodraeth a Chyfraniadau | 198 | 3 | 375 | 6 |
| Ffioedd, Taliadau ac incwm arall o Wasanaethau | 1,378 | 22 | 1317 | 20 |
| Llog Derbyniadwy | 6 | 0 | 25 | 0 |
| **Cyllid Refeniw Crynswth** | **6,260** | **100** | **6,030** | **100** |
|  |  |  |  |  |
| Treuliau Cyflogeion | 3,690 | 71 | 3,735 | 70 |
| Treuliau Gwasanaethau eraill | 1,513 | 29 | 1,612 | 30 |
| **Cyfanswm Gwariant** | **5,203** | **100** | **5,347** | **100** |
| **Derbyniadau net o werthiant asedau** | -200 |  | 0 |  |
| Trosglwyddo i/o Gronfeydd Wrth Gefn | 1,628 |  | 585 |  |
| **Cyfanswm Gwariant ar ôl trosglwyddiadau net**  **i/o Gronfeydd Wrth Gefn** | **6,631** |  | **5,932** |  |
| **(Cost / incwm) net Gwasanaethau (Cyfraniad i/o’r Gronfa Gyffredinol)** | **(371)** |  | **98** |  |

Mae incwm a godir yn lleol a grantiau penodol yn cael eu dyrannu i wasanaethau unigol ac yn cael eu gosod yn erbyn y gwariant ar y penawdau hynny er mwyn dod i gyfanswm y cyllidebau a chostau net a adroddir i’r rheini sy’n gyfrifol am reoli’r Awdurdod. Mae’r tabl isod yn dangos sut y cafwyd cost net y gwasanaethau o’r incwm a gwariant gros (gweler hefyd y Dadansoddiad Gwariant a Chyllid sy’n cysoni’r symiau a adroddwyd i reolwyr ar sail adrannol â’r cyfansymiau a gofnodwyd yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr).

Mae’r costau net am bob gwasanaeth yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr yn cynnwys dibrisiant (cost traul ar adeiladau, cyfarpar, etc.).

Gwneir addasiadau hefyd ar gyfer costau pensiwn yn unol â gofynion *International Accounting Standard 19: Retirement Benefits* (IAS19). Yr amcan wrth wneud yr addasiadau technegol hyn yw cysoni cyfrifon yr Awdurdod â’r Polisïau Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig (DU). Maent yn dangos y gost lawn i’r Awdurdod yn y flwyddyn ariannol berthnasol am gyflawni ei holl ymrwymiadau yn y dyfodol i’w gyflogeion presennol a blaenorol o dan Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.

Nid yw’r addasiadau hyn yn effeithio ar wariant refeniw net yr Awdurdod y telir amdano gan Lywodraeth Cynulliad Cymru a threthdalwyr lleol. Ceir eglurhad llawn o’r sail i’r taliadau o dan IAS 19 yn Nodyn 31. Nid yw’r addasiadau wedi’u cynnwys yn y ffigurau a gyllidebwyd gan nad ydynt yn effeithio ar gost gweithrediadau’r Awdurdod at ddibenion rheoli.

Mae’r addasiadau o dan IAS19 yn cael effaith sylweddol ar asedau’r Awdurdod a gofnodwyd yn y Fantolen sy’n arwain at ostwng gwerth net yn yr asedau i £2,128,000. Pe na fyddai rhwymedigaethau o dan y Gronfa Bensiwn byddai asedau net yr Awdurdod yn agos i £11,209,000. Yn y Datganiad Incwm a Gwariant mae’r asesiad ar sail tybiaethau actwaraidd o asedau a rhwymedigaethau’r awdurdod yn dangos fod cynnydd net actwaraidd o £620,000 wedi ei gynhyrchu, gan gynhyrchu gwarged o £491,000 ar gyfer y flwyddyn. Y llynedd cynghorwyd y byddai colled actwaraidd o £750,000; amrywiad positif rhwng blynyddoedd ariannol o £1,370,000.

**Datblygiadau pwysig sy’n effeithio ar sefyllfa ariannol yr Awdurdod**

Yn 2018/19 cafodd yr Awdurdod lefel is o gyllid craidd gan Lywodraeth Cymru ac mae wedi ceisio ei defnyddio’n effeithlon i gyflawni ei ddibenion statudol a blaenoriaethau Llywodraethol. Oherwydd y rhagolwg o doriadau pellach i gyllidebau craidd yn y tymor canolig, roedd yn rhaid cymryd camau i arbed arian, gan gynnwys gostyngiadau pellach i staffio uwch. Mae'r hen strwythur tri phrif swyddog wedi cael ei ddisodli gan ddau brif swyddog (y Prif Weithredwr a'r Cyfarwyddwr Cyflawni). Mae adolygiad mawr o flaenoriaethau ar y gweill a fydd yn galluogi'r awdurdod i ganolbwyntio ei adnoddau llai ar amcanion allweddol.

Mae rhan gynyddol o gyllid yr Awdurdod gan Lywodraeth Cymru ar ffurf grantiau ar gyfer prosiectau refeniw a chyfalaf penodol. Cafwyd swm sylweddol o arian; £594,000 ym mis Mawrth 2019 ar gyfer ystod o brosiectau a fydd yn cael eu darparu o 2019/20 ymlaen er mwyn gwella profiad ymwelwyr a rhwydwaith llwybrau’r ucheldir, amddiffyn bioamrywiaeth a mentrau cynllunio a iechyd cymunedol o fewn y Parc. Ac felly mae’r alldro a’r fantolen ddiwygiedig yn dra gwahanol i’r amcangyfrif a gwnaed trosglwyddiad mawr i’r cyfrif wrth gefn.

Mae grantiau ar gyfer blaenoriaethau allweddol megis hybu’r Parc fel cyrchfan, darparu cyfleoedd cyflogaeth cymdeithasol cynhwysol a chamau cadwriaethol ar gyfer bioamrywiaeth fregus mewn cynefinoedd yn yr ucheldiroedd oll wedi galluogi darparu amrywiaeth o brosiectau. Mae grantiau gan Gronfa Treftadaeth y Loteri wedi bob yn ffynhonnell incwm pwysig ar gyfer cynlluniau prentisiaethau yn ogystal â gwella safle archeolegol diwydiannol yn ne’r Parc. Bydd buddsoddiad sylweddol mewn ynni solar adnewyddadwy yng nghyfleusterau ymwelwyr yr awdurdod a depo'r gwasanaeth wardeiniaid, yn ogystal â mannau gwefru cerbydau trydan a cheir fflyd a ariennir gan grantiau Llywodraeth Cymru yn rhan o gyfraniad yr awdurdod at ddyfodol carbon isel.

Mae cronfeydd wedi eu clustnodi’n caniatáu i’r Awdurdod neilltuo arian er mwyn cwrdd ag ymrwymiadau i ddod megis costau’r Ymchwiliad Cynllun Datblygu Lleol ac ymrwymiadau grant y Gronfa Ddatblygiadau Cynaliadwy, a defnyddir hwy pan nad yw amseriad arian nawdd yn cyd-fynd gyda blwyddyn ariannol y gwariant perthnasol. Bu trosglwyddiad net o £585,000 i Gronfeydd a Chyfrifon wedi eu Clustnodi yn ystod y flwyddyn.

Bu cynnydd yng nghyfanswm cronfeydd defnyddiadwy’r Awdurdod rhwng 31 Mawrth 2018 a 31 Mawrth 2019 o £3,57m i £4.02m. Mae'r rhan fwyaf o'r rhain wedi'u neilltuo ar gyfer gwaith ar brosiectau penodol ac ymrwymiadau eraill.

Isod, cyflwynir cymhariaeth syml rhwng y gyllideb a’r incwm a gwariant gwirioneddol am bob gwasanaeth ar gyfer 2018/19. Mae’n dangos bod yr Awdurdod wedi bwriadu trosglwyddo oddeutu £32,000 o’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn ar ddiwedd y flwyddyn ond mewn gwirionedd trosglwyddwyd £98,000 i’r Gronfa Wrth Gefn; sef tan-wariant net o £130,000.

Mae’r tabl isod, yn unol â Chôd cyfredol CIPFA sydd yn gofyn i awdurdodau adrodd eu hincwm a gwariant o fewn yr un strwythur amcanion â’r rhai a gaiff eu hadrodd ar gyfer dibenion rheoli.

Er mwyn gallu cymharu rhwng y gyllideb ddiwygiedig a’r alldro, mae taliadau cyfalaf a ailgodwyd ar ddiwedd y flwyddyn (dibrisiant) a chostau cynlluniau pensiwn a aseswyd gan actwari (yn unol â safonau cyfrifyddu rhyngwladol) wedi’u cymhwyso at ffigurau’r gyllideb er mwyn rhoi cyfanswm wedi’i addasu.

**Crynodeb o’r prif amrywiannau rhwng cyllideb 2018/19 fel y cafodd ei haddasu a’r Datganiad Cyfrifon**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Costau Gwasanaethau Net** | **Cyllideb 2018/19 wedi’i haddasu** | | **Alldro 2018/19** | | **Amrywiant 2018/19 yn erbyn y Gyllideb wedi’i haddasu** | | |
|  | **£000** | | **£000** | | **£000** | | |
| Rheolaeth Cynllunio a Datblygu | 960 | | 751 | | (209) | | |
| Rheolaeth Tir Cefngwlad a Chymunedau | 2,386 | | 2,285 | | (101) | | |
| Adran y Prif Weithredwr | 1,016 | | 980 | | (36) | | |
| Gwariant Gweithredol Arall | 699 | | 645 | | (54) | | |
| **Cost net wedi ei addasu** | **5,061** | | **4,661** | | **(400)** | | |
|  |  | |  | |  | | |
|  |  | |  | |  | | |
| Llog a dderbyniwyd | (18) | | (25) | | (7) | | |
| Grant Parc Cenedlaethol (Llywodraeth Cynulliad Cymru) | (2,827) | | (2,827) | | 0 | | |
| Treth Parc Cenedlaethol (Awdurdodau Cyfansoddol) | (892) | | (892) | | 0 | | |
| Grant Cyfalaf Parc Cenedlaethol (Llywodraeth Cynulliad Cymru ) | 0 | | (594) | | (594) | | |
| Trosglwyddiadau i/(o) Gronfeydd wedi eu Clustnodi | (283) | | 566 | | 849 | | |
| Trosglwyddiadau i Gronfyedd Derbyniadau Cyfalaf | 0 | | 0 | | 0 | | |
| Trosglwyddiad i’r Cyfrif Grantiau Cyfalaf heb eu Clustnodi | 0 | | 117 | | 117 | | |
|  | (4,020) | | **(3,655)** | | **365** | | |
|  |  | |  | |  | | |
|  |  | |  | |  | | |
| Addasiadau Cyllideb wedi eu gwrthdroi  Addasiadau Cyfrifio | | (1,009) | |  | | 1,009 |
|  | |  | | (1,104) | | (1,104) |
| Diffyg Net | | **32** | | **(98)** | | **(130)** |

**Newidiadau arwyddocaol a adroddwyd i’r Tîm Rheoli**

**Swyddfa’r Prif Weithredwr**

Bu tanwariant ar Wasanaethau Swyddfa a Chynrychiolaeth Ddemocrataidd, oherwydd swyddi gwag, lleihau'r defnydd o bapur a phostio o fewn y swyddfa a gostyngiad yn y setliad terfynol gan gyllid a Thollau ei Mawrhydi mewn perthynas â rhwymedigaethau heb eu talu ar gyfer Yswiriant Cenedlaethol a threuliau Aelodau.

**Cefn Gwlad a Chymunedau**

**Gwasanaethau Craidd**

Roedd costau staff ymgysylltu â'r cyhoedd yn is nag a amcangyfrifwyd ac roedd incwm a gynhyrchwyd o ffioedd addysg yn uwch, gan gynhyrchu tanwariant net o yn i £44,000. Mae'r tanwariant hwn wedi helpu i wrthbwyso gorwariant ar draws y cyllidebau gwasanaethau i ymwelwyr, yn deillio'n bennaf o'r gorwariant o £21,000 yng Nghanolfan Ymwelwyr y Parc Cenedlaethol, a gafodd ei effeithio gan incwm is na'r disgwyl gan y masnachfreiniwr arlwyo, a gorwariant o £12,000 a achoswyd gan gostau terfynu untro yn deillio o gau Canolfan Wybodaeth Llanymddyfri.

**Prosiectau**

Roedd tanwariant sylweddol ar grantiau'r Gronfa Ddatblygu Cynaliadwy (£67 k) oherwydd oedi cyn derbyn hawliadau ac wrth i gyllidwyr eraill gymeradwyo prosiectau. Mae'r grantiau ymrwymedig na chafodd eu gwario wedi'u rhoi mewn cronfeydd wrth gefn. Mae'r grantiau ymrwymedig ond heb eu gwario wedi'u cadw. Cafodd Gwariant Twf Gwyrdd o £ 50K ei ail-broffilio i 2019 ymlaen wrth i'r prosiect gael ei ddatblygu. Gohiriwyd cwblhau'r wefan newydd yn hyrwyddo’r Parc fel cyrchfan tan yn gynnar yn 2019/20. Mae trosglwyddiadau i gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd yn cydbwyso'r tanwariant hwn ar lefel awdurdod. Mae gwarged cyfrifo ar Bartneriaeth Defnydd Tir y Mynyddoedd Duon, a ddeilliodd o'r fethodoleg a ddefnyddiwyd i gyfrifo rhai costau gweinyddol, wedi'i glustnodi i ddarparu ar gyfer risgiau ariannol prosiectau.

**Cynllunio a Rheoli Datblygu**

Bu cyfanswm tanwariant o tua £21,000 yn yr adran, £9,000 ohono yn ymwneud ag oedi gwariant cynlluniedig ar ddigideiddio cofnodion cynllunio. Caiff y prosiect hwn ei gwblhau yn 2019/20. Roedd y tanwariant a oedd yn weddill yn deillio o lai o gostau gorfododaeth.

**4) GWARIANT CYFALAF**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2018/19 Gwirioneddol\***  **£000** | **2018/19 Gwirioneddol\*£000** |
| Prosiect cadwraeth a dehongli Gwaith Powdr Gwn – blwyddyn 3 (elfen gyfalaf) | | 399 |  |
| Cynllun Hydro Micro | | 17 |  |
| Prosiectau gwella mynediad a hawliau tramwy | | 28 |  |
| Prosiectau adfer cynefinoedd mawndir | | 68 |  |
| Fflail Robotig ar gyfer rheoli llystyfiant o bell | | 56 |  |
| Gosod paneli solar ffotofoltäig ar Adeiladau'r Awdurdod | | 39 |  |
| Gosod pwyntiau gwefru cerbydau trydan ar safleoedd yr Awdurdod | | 17 |  |
| Seilwaith prosiect twristiaeth Ffordd Cymru (Wales Way) | | 18 |  |
| Gwaith Iechyd a Diogelwch / adnewyddu Canolfan y Mynydd  Gosod dehongliad o’r Ganolfan Geoparc | | 38  3 |  |
|  | |  |  |
| Cyfanswm y gwariant ar brosiectau a ariennir â grant ac a ddosberthir fel gwariant cyfalaf o dan reolau cyfrifyddu \* | |  | **683** |
| Llai: grantiau & chyfraniadau  Defnyddio'r gronfa derbyniadau cyfalaf | | (455) |  |
| Defnyddio'r gronfa derbyniadau cyfalaf | | (170) |  |
| Defnyddio grantiau cyfalaf cronfeydd wrth gefn heb eu cymhwyso | | (55) |  |
| Defnyddio arian refeniw | | (3) |  |
| **Cyfanswm Cyllid** | |  | **(683)** |
| **Gwariant Net** | |  | **0** |

\* Mae gwariant y gellir ei ystyried o fewn y diffiniad cyfrifyddol fel cyfalaf wedi ei ddosbarthu fel cyfalaf ac wedi ei ariannu trwy grantiau, y defnydd o dderbyniadau cyfalaf, rhodd a dderbyniwyd o ewyllus a chymryd arian o’r Cyfrif Refeniw. Mae gwariant yn cwrdd â’r gofynion cyfrifyddol de minimis perthnasol (fel y’i hamlinellir ym mholisïau cyfrifo’r Awdurdod). Pan fydd cynlluniau’n cael eu cwblhau mae’r ased wedyn yn cael ei chynnwys ar Fantolen yr Awdurdod.

# DATGANIAD CYFRIFOLDEBAU AR GYFER Y DATGANIAD CYFRIFON

## CYFRIFOLDEBAU’R AWDURDOD

Mae’n ofynnol bod yr Awdurdod:-

* Yn gwneud trefniadau i weinyddu ei faterion ariannol yn briodol ac i sicrhau bod un o’i swyddogion yn gyfrifol am weinyddu’r materion hynny. Yn yr Awdurdod hwn, y swyddog hwnnw yw’r Prif Swyddog Ariannol (Swyddog Adran 151).
* Yn rheoli ei faterion er mwyn sicrhau bod adnoddau’n cael eu defnyddio’n ddarbodus, yn effeithiol ac effeithlon, a’i fod yn diogelu ei asedau.
* Yn cymeradwyo’r Datganiad Cyfrifon.

## CYFRIFOLDEBAU’R PRIF SWYDDOG ARIANNOL

Mae’r Prif Swyddog Ariannol/Swyddog A151 yn gyfrifol am baratoi Datganiad Cyfrifon yr Awdurdod yn unol ag arferion priodol sydd wedi’u disgrifio yn nogfen CIPFA/LASAAC *Code of Practice on Local Authority Accounting in the United Kingdom.*

**Wrth baratoi’r Datganiad Cyfrifon, bydd y Prif Swyddog Ariannol:-**

* Wedi dewis polisïau cyfrifyddu addas ac wedi’u cymhwyso’n gyson;
* Wedi gwneud dyfarniadau ac amcangyfrifon a oedd yn rhesymol a doeth;
* Wedi cydymffurfio â’r Cod Ymarfer.

**Bydd y Prif Swyddog Ariannol hefyd:**

* Wedi cadw a diweddaru cofnodion cyfrifyddu priodol;
* Wedi cymryd camau rhesymol i atal a darganfod twyll a mathau eraill o afreoleidd-dra.

Mae’r Datganiad Cyfrifon yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol yr Awdurdod ar y dyddiad cyfrifyddu ac o’i incwm a gwariant am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2019. Er mwyn cydymffurfio â Rheoliadau Cyfrifon ac Archwilio 2014 mae’n ofynnol i’r Prif Swyddog Ariannol ail-ardystio’r Datganiad Cyfrifon yn union cyn eu mabwysiadu gan yr Awdurdod ac ar ôl cwblhau’r archwiliad, tra bydd y Cadeirydd yn ardystio bod yr Awdurdod yn cymeradwyo’r Datganiad a archwiliwyd.

E Standen ACMA Dyddiad: 31/5/19

Swyddog Adran 151

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog

E Standen ACMA Dyddiad: 30/7/19

Swyddog Adran 151

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog

Y Cynghorydd Gareth Ratcliffe

Cadeirydd

Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog Dyddiad: 30/7/19

**Adroddiad Archwilio’r Archwilydd Cyffredinol i aelodau Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog.**

**Adroddiad archwilio’r datganiadau ariannol**

**Barn**

Archwiliais ddatganiadau ariannol Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2019 dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae datganiadau ariannol Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog yn cynnwys y Datganiad Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn, y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, y Fantolen, y Datganiad Llif Arian a’r nodiadau cysylltiedig, yn cynnwys crynodeb o bolisïau cyfrifo arwyddocaol.

Y fframwaith adrodd ariannol a gymhwyswyd wrth eu paratoi yw’r gyfraith berthnasol a Chod Ymarfer Cyfrifo 2018/19 ar gyfer Awdurdodau Cyhoeddus y Deyrnas Unedig sy’n seiliedig ar Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (yr IFRSs).

Yn fy marn i mae’r datganiadau ariannol:

* yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog ar 31 Mawrth 2019 a’i incwm a gwariant am y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny; ac
* maent wedi cael eu paratoi’n briodol yn unol â Chod Ymarfer Cyfrifo 2018/19 ar gyfer Awdurdodau Cyhoeddus y Deyrnas Unedig.

**Sail y farn honno**

Gwnes fy archwiliad yn unol â’r gyfraith berthnasol a Safonau Archwilio Rhyngwladol (Y Deyrnas Unedig). Disgrifir ymhellach fy nghyfrifoldebau dan y safonau hynny yng nghyfrifoldebau’r archwilydd dros archwilio yn adran datganiadau ariannol fy adroddiad. Rwy’n annibynnol o Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog yn unol â’r gofynion moesegol perthnasol i’m harchwiliad o ddatganiadau ariannol yn y Deyrnas Unedig yn cynnwys Safon Moesegol y Cyngor Adrodd ar Faterion Ariannol ac rwyf wedi cyflawni fy nyletswyddau moesegol eraill yn unol â’r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth a gesglais yn yr archwiliad yn sail digonol a phriodol i’m barn.

**Casgliadau mewn perthynas â busnes hyfyw**

Nid oes gennyf ddim i’w adrodd mewn perthynas â’r materion canlynol y mae gofyn imi adrodd arnynt ichi yn unol â Safonau Archwilio Rhyngwladol (Y Deyrnas Unedig):

* defnydd amhriodol o gyfrifo ar sail busnes hyfyw wrth baratoi’r datganiadau ariannol
* y swyddog ariannol cyfrifol heb ddatgelu yn y datganiadau ariannol unrhyw ansicrwydd perthnasol a allai greu amheuaeth arwyddocaol ynghylch gallu Awdurdod y Parc Cenedlaethol i barhau i fabwysiadau’r sail cyfrifo ar sail busnes hyfyw am gyfnod o ddeuddeg mis o leiaf o ddyddiad awdurdodi cyhoeddi’r datganiadau ariannol.

**Gwybodaeth arall**

Y swyddog ariannol cyfrifol sy’n gyfrifol am y wybodaeth arall a geir yn yr adroddiad a chyfrifon blynyddol. Mae’r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth a geir yn yr adroddiad ariannol heblaw’r datganiadau ariannol a’m hadroddiad archwilio arnynt. Nid yw fy marn ar y datganiadau ariannol yn cynnwys y wybodaeth arall. Ac eithrio i’r graddau y dywedir hynny’n benodol yn fy adroddiad, nid wyf yn cynnig unrhyw fath o sicrwydd ynghylch y wybodaeth arall.

Mewn perthynas â’m harchwiliad o’r datganiadau ariannol, fy nghyfrifoldeb yw darllen y wybodaeth arall i adnabod unrhyw anghysonderau arwyddocaol â’r datganiadau ariannol ac adnabod unrhyw wybodaeth sy’n arwyddocaol anghywir neu yn arwyddocaol anghyson â’r wybodaeth a gasglwyd gennyf wrth gynnal yr archwiliad. Os deuaf yn ymwybodol o gam-ddatganiadau neu anghysonderau arwyddocaol, byddaf yn ystyried yr oblygiadau ar gyfer fy adroddiad.

**Adroddiad ar ofynion eraill**

**Y farn am faterion eraill**

Yn fy marn i, ar sail y gwaith a wnes wrth gynnal fy archwiliad:

* mae’r wybodaeth a geir yn yr Adroddiad Naratif am y flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau ariannol a’r nodiadau cysylltiedig ar ei chyfer yn gyson â’r datganiadau ariannol ac fe baratowyd yr Adroddiad Naratif yn unol â Chod Ymarfer Cyfrifo 2018/19 ar gyfer Awdurdodau Cyhoeddus y Deyrnas Unedig.
* Mae’r wybodaeth a geir yn y Datganiad Llywodraethu am y flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau ariannol ar ei chyfer yn gyson â’r datganiadau ariannol ac mae’r Datganiad Llywodraethu wedi cael ei baratoi yn unol â’r canllawiau.

**Materion y byddaf yn adrodd arnynt drwy eithriad**

Yng ngoleuni’r wybodaeth a dealltwriaeth o Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog a’i amgylchedd a gefais yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi adnabod unrhyw gamddatganiadau arwyddocaol yn Adroddiad Naratif y Datganiad Llywodraethu.

Nid oes gennyf ddim i’w adrodd am y materion a ganlyn, y byddaf yn adrodd arnynt i chi os wyf o’r farn:

* na chadwyd cofodion cyfrifo digonol;
* nad oes cytundeb rhwng y datganiadau cyfrifo a’r cofnodion a dychweliadau cyfrifo; neu
* nad wyf wedi derbyn yr holl wybodaeth ac esboniadau angenrheidiol ar gyfer fy archwiliad;

**Tystysgrif cwblhau’r archwiliad**

Tystiaf fy mod wedi cwblhau archwiliad cyfrifon Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 a’r Cod Ymarfer Cyfrifo a gyhoeddwyd gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.

**Cyfrifoldebau**

**Cyfrifoldebau’r swyddog ariannol cyfrifol dros y datganiadau ariannol**

Fel yr eglurir yn llawnach yn Natganiad Cyfrifoldebau’r Datganiad Cyfrifon, mae’r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am baratoi datganiad cyfrifon sy’n rhoi darlun cywir a theg, ac am y rheolaethau mewnol hynny y cred y swyddog ariannol cyfrifol fod eu hangen i alluogi paratoi datganiadau cyfrifon nad oes ynddynt gam-ddatganiadau arwyddocaol, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad.

Wrth baratoi’r datganiad cyfrifon, mae’r swyddog ariannol cyfrifol yn gyfrifol am asesu gallu Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog i barhau fel busnes hyfyw a datgelu fel sy’n gymwys faterion yn ymwneud â busnes hyfyw a pharatoi’r cyfrifon ar sail busnes hyfyw oni fernir fod hynny’n amhriodol.

**Cyfrifoldebau’r archwilydd wrth archwilio’r datganiadau ariannol**

Fy nodau yw cael sicrwydd rhesymol nad yw’r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn cynnwys cam-ddatganiadau arwyddocaol, boed hynny oherwydd twyll neu gamgymeriad, ac i gyhoeddi adroddiad archwilio sy’n cynnwys fy marn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd, ond ni ellir gwaranatu y bydd archwiliad a gynhaliwyd yn unol â Safonau Archwilio Rhyngwladol (Y Deyrnas Unedig) bob amser yn canfod cam-ddatganiadau arwyddocaol lle digwydd hynny.

Gall cam-ddatganiadau ddigwyd oherwydd twyllo neu gamgymeriad a bernir eu bod yn arwyddocaol os gellir tybio’n rhesymol, yn unigol neu gyda’i gilydd, y gallent ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr y wybodaeth a geir yn y datganiadau ariannol hyn.

Mae disgrifiad pellach o gyfrifoldebau’r archwilydd wrth archwilio datganiadau ariannol ar gael ar wefan y Cyngor Adrodd ar Faterion Ariannol [www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities](http://www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities) Mae’r disgrifiad hwn yn ffurfio rhan o’m hadroddiad archwilio.

Anthony J Barrett 4 Heol yr Eglwys Gadeiriol

Ar ran Archwilydd Cyffredinol Cymru Caerdydd

30 Gorffennaf 2019 CF11 9LJ

# DATGANIAD INCWM A GWARIANT CYNHWYSFAWR

Mae’r datganiad hwn yn dangos y gost gyfrifyddol yn y flwyddyn am ddarparu gwasanaethau yn unol ag arferion cyfrifyddu a dderbynnir yn gyffredinol, yn hytrach na’r swm i’w ariannu o drethiant. Mae gwariant yr Awdurdod yn cael ei ariannu o drethiant, yn unol â rheoliadau, drwy’r Grant Parc Cenedlaethol a’r Ardoll ar Awdurdodau Cyfansoddol. Gall hyn fod yn wahanol i’r cyfrifiad cyfrifyddol o wariant gweithredol. Mae gwybodaeth bellach am yr addasiadau a wnaed i’r cyfrifon rheoli er mwyn cydymffurfio gyda Chôd Ymddygiad CIPFA yn cael eu cynnwys o fewn y Dadansoddiad Gwariant a Chyllid ar y tudalennau dilynol. Mae’r addasiadau a wnaethpwyd i’r cyfrifiad cyfrifyddol i gyrraedd y sefyllfa a ariannwyd drwy drethiant wedi’u disgrifio yn fwy manwl yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr** | | | | | | | |
|  | **2017/18** |  |  |  |  | **2018/19** |  |
| **Gwariant** | **Incwm** | **Net** |  | **NODIADAU** | **Gwariant** | **Incwm** | **Net** |
| **£000** | **£000** | **£000** |  | **£000** | **£000** | **£000** |
| 1,192 | (259) | 933 | Cynllunio a Rheoli Datblygu |  | 1,157 | (406) | 751 |
| 3,170 | (1,138) | 2,032 | Cefn Gwlad, Rheoli Tir a Chymunedau |  | 3,543 | (1,258) | 2,285 |
| 1,288 | (180) | 1,108 | Adran y Prif Weithredwr |  | 1,008 | (28) | 980 |
|  |  |  | Arall – Cost Gwasanaeth Blaenorol |  | 405 | 0 | 405 |
| **5,650** | **(1,577)** | **4,073** | **COST GWASANAETHAU** |  | **6,113** | **(1,692)** | **4,421** |
|  |  | (30) | Gwariant Gweithredu Arall | 8 |  |  | 20 |
|  |  | 184 | Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi | 9 |  |  | 81 |
|  |  | (4,884) | Trethiant ac Incwm o Grantiau Amhenodol | 10 |  |  | 195 |
|  |  | **(657)** | **DIFFYG/(GWARGED) AR DDARPARU GWASANAETHAU** |  |  |  | (4,768) |
|  |  |  | Diffyg wedi ailbrisio eiddo ac offer gwaith | 11 |  |  | **(51)** |
|  |  | 750 | (Enillion)/Colledion Actwaraidd ar Asedau a Rhwymedigaethau Pensiwn | 31 |  |  | (620) |
|  |  | **93** | **CYFANSWM YR INCWM A GWARIANT CYNHWYSFAWR** |  |  |  | **(671)** |

**DADANSODDIAD GWARIANT A CHYLLID**

Mae’r dadansoddiad isod yn rhoi manylion yr addasiadau sydd wedi eu gwneud i gyfrifon rheoli’r Awdurdod er mwyn eu cyflwyno i’r CIES yn unol â gofynion presennol y Cod CIPFA, sydd yn gofyn am gynnwys costau asedau a gaiff eu dal ac asesiad actiwarïaid o’r costau llawn ar gyfer y cynllun pensiwn yn y flwyddyn gyfredol. Mae’n cysoni colled/gwarged net y Datganiad Incwm a Gwariant gyda’r trosglwyddiad net i refeniw o’r cronfeydd wrth gefn. Mae Nodyn 21 yn rhoi dadansoddiad goddrychol pellach o’r incwm a’r gwariant.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Dadansoddiad Gwariant a Chyllid 2018/19** | | | | | | | | | | | |
|  | Gwariant Net y gellir ei godi ar y Gronfa Gyffredinol | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – costau cyfalaf | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol –pensiynau | | Addasiadau cyllido a’r sail cyfrifyddol – arall | | **CYFANSWM ADDAS**  **IADAU** | **Gwariant net yn y CIES** | |
|  | £000 | | £000 | | £000 | | £000 | | **£000** | **£000** | |
| Cynllunio a Rheoli Datblygu | 680 | | 10 | | 61 | | 0 | | **71** | **751** | |
| Cefn Gwlad, Rheoli Tir a Chymunedau | 2,034 | | 142 | | 109 | | 0 | | **251** | **2,285** | |
| Prif Weithredwr a Chefnogaeth | 938 | | 13 | | 29 | | 0 | | **42** | **980** | |
| Arall | 0 | | 0 | | 405 | | 0 | | **405** | **405** | |
| **Cost Net y Gwasanaeth** | **3,652** | | **165** | | **604** | | **0** | | **769** | **4,421** | |
|  |  | |  | |  | |  | |  |  | |
| Costau Gweinyddu’r Gronfa Bensiwn | 0 | | 0 | | 20 | | 0 | | **20** | **20** | |
| Llog Banc a dderbyniwyd | (25) | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | **(25)** | |
| Grant Parc Cenedlaethol GWELER NODYN 10 | (2,827) | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | **(2,827)** | |
| Grantiau Penodol a Dderbyniwyd- Llywodraeth Cymru GWELER NODYN 10 | (594) | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | **(594)** | |
| Grant Cyfalaf a gymhwyswyd | 0 | | 0 | | 0 | | (455) | | **(455)** | **(455)** | |
| Treth ar Awdurdodau Lleol Cyfansoddol GWELER NODYN 10 | (892) | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | **(892)** | |
| Llog ar Rwymedigaeth Buddion wedi eu Diffinio | 0 | | 0 | | 220 | | 0 | | **220** | **220** | |
| Gwerthiant asedau llai cost gwerthiant | 0 | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | **0** | |
| Cyllid Refeniw ar gyfer gwariant Cyfalaf | 3 | | 0 | | 0 | | (3) | | **(3)** | **0** | |
| **Incwm a Gwariant arall** | **(4,335)** | | **0** | | **240** | | **(458)** | | **(218)** | **(4,553)** | |
|  | 0 | | 81 | | 0 | | 0 | | **81** | **81** | |
| (Elw)/Colled Actiwaraidd ar Asedau / Rhwymedigaethau Pensiwn | 0 | | 0 | | (620) | | 0 | | **(620)** | **(620)** | |
| **Diffyg/(Gwarged) cyn trosglwyddo i / o Gronfeydd Refeniw** | **(683)** |  | |  | |  | |  | | **(671)** | |
| **Symudiadau i’r Gronfa Gyfafal wrth gefn** |  | |  | |  | |  | |  | |  |
| Trosglwyddiad i Dderbynion Cyfalaf heb eu clustnodi | 0 | |  | |  | |  | |  | |  |
| Trosglwyddiadau i Grantiau Cyfalaf heb eu clustnodi | 117 | |  | |  | |  | |  | |  |
|  | **(566)** | |  | |  | |  | |  | |  |
| **Symudiadau o fewn y Gronfa Refeniw Wrth Gefn** |  | |  | |  | |  | |  | |  |
| Balans Agoriadol | 2,085 | |  | |  | |  | |  | |  |
| Gwarged (Diffyg) Refeniw | (566) | |  | |  | |  | |  | |  |
| **Balans Cau y Gronfa Gyffredinol** | **2,651** | |  | |  | |  | |  | |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Dadansoddiad Gwariant a Chyllid 2017/18** | | | | | | | | | | | | | | | |  | Gwariant Net y gellir ei godi ar y Gronfa Gyffredinol | | | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – costau cyfalaf | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol –pensiynau | | Addasiadau rhwng cyllido a’r sail cyfrifyddol – arall | | **CYFANSWM ADDAS**  **IADAU** | | | **Gwariant net yn y CIES** | |  | £ | | | | £ | | £ | | £ | | **£** | | | **£** | | Cynllunio a Rheoli Datblygu | 875 | | | | 0 | | 59 | | (1) | | **58** | | | **933** | | Cefn Gwlad, Rheoli Tir a Chymunedau | 1,676 | | | | 242 | | 115 | | (1) | | **356** | | | **2,032** | | Prif Weithredwr a Chefnogaeth | 1,042 | | | | 24 | | 43 | | (1) | | **66** | | | **1,108** | |  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  | | **Cost Net y Gwasanaeth** | **3,593** | | | | **266** | | **217** | | **(3)** | | **480** | | | **4,073** | |  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  | | Costau Gweinyddu’r Gronfa Bensiwn | 0 | | | | 0 | | 20 | | 0 | | **20** | | | **20** | | Llog Banc a dderbyniwyd | (6) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(6)** | | Grant Parc Cenedlaethol GWELER NODYN 10 | (3,006) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(3,006)** | | Grant Cyfalaf- Llywodraeth Cymru GWELER NODYN 10 | (730) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(730)** | | Grant Cyfalaf a gymhwyswyd | 0 | | | | 0 | | 0 | | (206) | | **(206)** | | | **(206)** | | Treth ar Awdurdodau Lleol Cyfansoddol GWELER NODYN 10 | (942) | | | | 0 | | 0 | | 0 | | **0** | | | **(942)** | | Llog ar Rwymedigaeth Buddion wedi eu Diffinio | 0 | | | | 0 | | 190 | | 0 | | **190** | | | **190** | | Gwerthiant asedau llai cost gwerthiant | (200) | | | | 0 | | 0 | | 150 | | **150** | | | **(50)** | | Cyllid Refeniw ar gyfer gwariant Cyfalaf | 33 | | | | 0 | | 0 | | (33) | | **(33)** | | | **0** | | **Incwm a Gwariant arall** | **(4,851)** | | | | **0** | | **210** | | **(89)** | | **121** | | | **(4,730)** | |  |  | | | |  | |  | |  | |  | | |  | | (Elw)/Colled Actiwaraidd ar Asedau / Rhwymedigaethau Pensiwn | 0 | | | | 0 | | 750 | | 0 | | **750** | | | **750** | | **Diffyg/(Gwarged) cyn trosglwyddo i / o Gronfeydd Refeniw** | | | **(1,258)** |  | |  | |  | |  | | **93** | | | | **Symudiadau i’r Gronfa Gyfafal wrth gefn** | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | | | Trosglwyddiad i’r cyfrif derbynion cyfalaf heb eu clustnodi | | **202** | | |  | |  | |  | |  | |  | | | Trosglwyddiadau i Grantiau Cyfalalf heb eu clustnodi | | **730** | | |  | |  | |  | |  | |  | | |  | | **(326)** | | |  | |  | |  | |  | |  | | | **Symudiadau o fewn Y Gronfa Refeniw wrth gefn** | |  | | |  | |  | |  | |  | |  | | | Balans Agoriadol | | 1759 | | |  | |  | |  | |  | |  | | | Gwarged (diffyg) Refeniw | | 326 | | |  | |  | |  | |  | |  | | | **Balans Cau y Gronfa Gyffredinol** | | **2,085** | | |  | |  | |  | |  | |  | | |

# Y FANTOLEN

Mae’r Fantolen yn dangos gwerth yr asedau a rhwymedigaethau sydd wedi’u cydnabod gan yr Awdurdod ar ddyddiad y fantolen. Mae asedau net yr Awdurdod (asedau llai rhwymedigaethau) yn cydweddu â’r cronfeydd wrth gefn sy’n cael eu dal gan yr Awdurdod. Mae’r cronfeydd wrth gefn wedi’u cofnodi mewn dau ddosbarth. Y dosbarth cyntaf o gronfeydd wrth gefn yw cronfeydd wrth gefn defnyddiadwy, h.y. y rheini y caiff yr Awdurdod eu defnyddio i ddarparu gwasanaethau, yn ddarostyngedig i’r angen i gadw lefel ochelgar o gronfeydd wrth gefn ac unrhyw gyfyngiadau statudol ar y defnydd ohonynt. Yr ail ddosbarth yw’r rheini na all yr Awdurdod eu defnyddio i ddarparu gwasanaethau. Mae hyn yn cynnwys cronfeydd wrth gefn sy’n dal enillion a cholledion sydd heb eu realeiddio, fel y Gronfa Ailbrisio Wrth Gefn, lle na fyddai symiau ar gael i ddarparu gwasanaethau oni bai fod yr asedau’n cael eu gwerthu, a chofnodir gwahaniaethau amseru hefyd sydd wedi’u dangos yn y llinell ‘Addasiadau rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan reoliadau’ yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Y Fantolen** | | | | |
| **2017/18**  **(£000)** |  | **NODIADAU** | **2018/19**  **(£000)** |
|  |  |  |  |
| 5,697 | EIDDO, PEIRIANNAU A CHYFARPAR | 11 | 7,228 |
| 57 | ASEDAU ANNIRIAETHOL | 12 | 34 |
| **5,754** | CYFANSWM ASEDAU TYMOR HIR |  | **7,262** |
|  |  |  |  |
| 39 | Stocrestrau |  | 34 |
| 0 | Dyledwyr tymor hir | 13 | 58 |
| 572 | Dyledwyr tymor byr | 14 | 818 |
| 3,761 | Arian Parod a Chyfwerth ag Arian Parod | 15 | 3,862 |
| **4,372** | **ASEDAU CYFREDOL** |  | **4,772** |
|  |  |  |  |
| 882 | Credydwyr tymor byr | 17 | 825 |
| **882** | **RHWYMEDIGAETHAU CYFREDOL** |  | **825** |
|  |  |  |  |
| 8,858 | Rhwymedigaethau sy’n gysylltiedig â Chynlluniau Pensiwn â Buddion wedi’u Diffinio | 31 | 9,081 |
| **8,858** | **RHWYMEDIGAETHAU TYMOR HIR** |  | **9,081** |
| **386** | **ASEDAU NET** |  | **2,128** |
|  |  |  |  |
| 1,258 | Cyfrif Grantiau Cyfalaf heb eu Cymhwyso | 6 | 1,205 |
| 2,309 | Cronfeydd Wrth Gefn Defnyddiadwy Eraill | 6 | 2,819 |
| 3,567 | Cyfanswm Cronfeydd Defnyddiadwy |  | 4,024 |
|  |  |  |  |
| (3,181) | Cronfeydd Annefnyddiadwy | 18 | (1,896) |
| **386** | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN** |  | **2,128** |

# 

# DATGANIAD O’R SYMUDIADAU MEWN CRONFEYDD WRTH GEFN

Mae’r datganiad hwn yn dangos y symudiadau yn ystod y flwyddyn yn y gwahanol gronfeydd wrth gefn y mae’r Awdurdod yn eu dal, a’r rheini wedi’u rhannu’n ‘gronfeydd defnyddiadwy’ (h.y. y rheini y gellir eu defnyddio i ariannu gwariant neu ostwng trethiant lleol) a chronfeydd eraill. Mae’r Gwarged neu (Ddiffyg) ar y llinell Darparu Gwasanaethau yn dangos y wir gost economaidd o ddarparu gwasanaethau’r Awdurdod: mae mwy o fanylion am hyn yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Mae’r rhain yn wahanol i’r symiau statudol y mae’n rhaid eu codi ar Falans y Gronfa Gyffredinol. Mae llinell y Cynnydd/(Gostyngiad) Net cyn Trosglwyddo i Gronfeydd Wrth Gefn a Glustnodwyd yn dangos Balans y Gronfa Gyffredinol cyn gwneud unrhyw drosglwyddiadau disgresiynol i mewn neu allan o gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd gan yr Awdurdod. Ceir mwy o fanylion am y trosglwyddiadau hyn yn Nodyn 7.

**Symudiadau mewn Cronfeydd 2018/19 (£000)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn | Tai Fforddiadwy / Balansau Tai Adran 106 a ddelir (AILDDATGAN\*) | Grantiau Refeniw Llywodraeth Cymru a dderbyniwyd ond heb eu cymhwyso | Cronfa Wrth Gefn – Eraill | CYFANSWM CRONFEYDD REFENIW WRTH GEFN | CYFRIF GRANTIAU CYFALAF HEB EU CYMHWYSO | CRONFA WRTH GEFN DERBYNIADAU CYFALAF | | **CYFANSWM Y CRONFEYDD DEFNYDDIADWY** | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN ANNEFNYDDADWY** |  | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN** |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Balans ar 31 Mawrth 2018 a Ddygwyd Ymlaen** | 948 | 31 | 427 | 679 | **2,085** | 1,258 | 224 | | **3,567** | (3,181) |  | **386** |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |
| Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | 51 | 0 | 0 | 0 | **51** | 0 | 0 | | **51** | 620 |  | **671** |
|  | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | 0 | 0 | | **0** | 1,071 |  | **1,071** |
| Addasu rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan reoliadau (NODYN 6) | 47 | 179 | 324 | (36) | **514** | 117 | 0 | | **631** | (631) |  | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng y Gronfa Wrth Gefn ar gyfer Derbyniadau Cyfalaf na chymhwyswyd a’r Cyfrif Addasiadau Cyf | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | (170) | 0 | | **(170)** | 170 |  | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng y Gronfa Derbyniadau Cyfalaf a'r Cyfrif Addasiadau | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | 0 | (55) | | **(55)** | 55 |  | **0** |
| Cynnydd/(Gostyngiad) yn 2018/19 | 98 | 179 | 324 | (36) | **565** | (53) | (55) | | **457** | 1,285 |  | **1,742** |
| **Balans ar 31 Mawrth 2019 a Ddygwyd Ymlaen** | 1,046 | 210 | 751 | 643 | **2,650** | 1,205 | | 169 | **4,024** | (1,896) |  | **2,128** |

**Symudiadau mewn Cronfeydd 2018/19 (£000)**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn | Tai Fforddiadwy / Balansau Tai Adran 106 a ddelir | Grantiau Refeniw Llywodraeth Cymru a dderbyniwyd ond heb eu cymhwyso | Cronfa Wrth Gefn – Eraill | CYFANSWM CRONFEYDD REFENIW WRTH GEFN | CYFRIF GRANTIAU CYFALAF HEB EU CYMHWYSO | CRONFA WRTH GEFN DERBYNIADAU CYFALAF | | **CYFANSWM Y CRONFEYDD DEFNYDDIADWY** | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN ANNEFNYDDADWY** |  | **CYFANSWM Y CRONFEYDD WRTH GEFN** |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |
| **Balans ar 31 Mawrth 2018 a Ddygwyd Ymlaen** | 1,319 | 6 | 0 | 434 | **1,759** | 605 | 98 | | **2,462** | (1,983) |  | **479** |
|  |  |  |  |  |  |  |  | |  |  |  |  |
| Cyfanswm Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | 657 | 0 | 0 | 0 | **657** | 0 | 0 | | **657** | (750) |  | **(93)** |
|  | (1,028) | 25 | 427 | 245 | **(331)** | 730 | 202 | | **601** | (601) |  | **0** |
| Addasu rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan reoliadau (NODYN 6) | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | (77) | 0 | | **(77)** | 77 |  | **0** |
| Trosglwyddiadau rhwng y Gronfa Derbyniadau Cyfalaf a’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf | 0 | 0 | 0 | 0 | **0** | 0 | (76) | | **(76)** | 76 |  | **0** |
| Cynnydd/(Gostyngiad) yn 2018/19 | (371) | 25 | 427 | 245 | **326** | 653 | 126 | | **1,105** | (1,198) |  | **(93)** |
| **Balans ar 31 Mawrth 2019 a Ddygwyd Ymlaen** | 948 | 31 | 427 | 679 | **2,085** | 1,258 | | 224 | **3,567** | (3,181) |  | **386** |

**DATGANIAD LLIF ARIAN**

Mae’r Datganiad Llif Arian yn dangos y newidiadau mewn arian a’r hyn sy’n cyfateb yn yr Awdurdod yn ystod y cyfnod adrodd. Mae’r datganiad yn dangos sut y mae’r Awdurdod yn codi ac yn defnyddio arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo drwy ddynodi llifau arian yn weithgareddau gweithredu, buddsoddi neu ariannu. Mae swm y llifau arian net sy’n codi o weithgareddau gweithredu’n ddangosydd allweddol o’r graddau y mae gweithrediadau’r Awdurdod yn cael eu hariannu drwy drethiant ac incwm grantiau neu gan dderbynwyr gwasanaethau sydd wedi’u darparu gan yr Awdurdod.

**Datganiad Llif Arian**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **NODIADAU** | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
|  |  |  |  |  |
| (657) | **(Gwarged)/Diffyg ar ddarparu gwasanaethau** |  |  | (51) |
| (155) | Dibrisiant a lleihad mewn gwerth |  |  | (142) |  |
| (13) | Amorteiddio asedau anniriaethol |  |  | (23) |  |
| (98) | Colled ar ailbrisio Tir ac Adeiladau |  |  | (81) |  |
| 9 | Cynnydd /Lleihad mewn Stoc |  | (5) |  |  |
| (157) | Cynnydd/(Gostyngiad) mewn Dyledwyr |  | 342 |  |  |
| 329 | (Cynnydd)/Gostyngiad mewn Credydwyr |  | (89) |  |  |
| 3 | (Cynnydd )/Gostyngiad mewn Credydwyr yng nghyswllt Buddion Cyflogeion cronedig |  | 0 |  |  |
| 184 |  |  |  | 426 |  |
| (980) | Gwrthdroi Costau Gwasanaethau Cyfredol, Costau Llog Pensiwn ac Elw Disgwyliedig o Asedau Pensiwn |  | (1,435) |  |  |
| 553 | Taliadau arian parod i’r Gronfa Bensiwn o fewn y flwyddyn |  | 592 |  |  |
| (427) |  |  |  | (843) |  |
| 207 | Grantiau Cyfalaf a gymerwyd i’r Cyfrif Refeniw |  |  | 55 |  |
| (302) | Cyfanswm yr Addasiadau i’r gwarged neu ddiffyg net ar ddarparu gwasanaethau am symudiadau nad ydynt yn arian parod |  |  |  | (208) |
| 959 |  |  |  |  | (259) |
| 780 | Addasiadau ar gyfer eitemau sydd wedi’u cynnwys yn y gwarged neu ddiffyg net ar ddarparu gwasanaethau sy’n weithgareddau Buddsoddi neu Ariannu |  |  |  | 117 |
| **(179)** | **Llifau Arian Net o Weithgareddau Gweithredu** | 19 |  |  | **(142)** |
|  |  | 20 |  |  | 41 |
| (769) | Gweithgareddau Buddsoddi |  |  |  | 0 |
| (948) | **Cynnydd neu ostyngiad net mewn arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo** |  |  |  | (101) |
| (2,813) | Arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo ar ddechrau’r cyfnod adrodd |  |  |  | (3761) |
| (3,761) | **Arian a’r hyn sy’n cyfateb iddo ar ddiwedd y cyfnod adrodd** | 15 |  |  | (3,862) |

# NODIADAU I’R CYFRIFON

**NODYN 1: Polisïau Cyfrifyddu**:

##### 1.1 EGWYDDORION CYFFREDINOL

Pwrpas y Datganiad o Bolisïau Cyfrifyddu yw egluro ar ba sail y mae’r ffigurau yn y cyfrifon wedi cael eu cyfrifo.

Mae’r cyfrifon wedi’u paratoi’n unol â’r canlynol:

* Cod Ymarfer y flwyddyn gyfredol ar Gyfrifyddu ar gyfer Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig (y Cod) a’r Cod Ymarfer ar Adrodd ar Wasanaethau sy’n gymwys i Barciau Cenedlaethol.
* Y nodiadau canllaw a gyhoeddwyd gan CIPFA ar gymhwyso Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS); Safonau Cyfrifyddu Rhyngwladol (IAS); Datganiadau o’r Arfer a Argymhellir (SORP)
* Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1982
* Yr egwyddorion Cyfrifyddu ar berthnasedd, dibynadwyedd, cymaroldeb ac eglurder.
* Y cysyniadau cyfrifyddu sylfaenol o berthnasedd, busnes hyfyw, cydweddu, cysondeb, uchafiaeth gofynion mewn deddfwriaeth, doethineb a sylwedd dros ffurf. Rhoddir blaenoriaeth i’r cysyniad o uchafiaeth gofynion mewn deddfwriaeth dros gysyniadau eraill os ceir gwrthdaro.

##### 1.2 CRONNI INCWM A GWARIANT

Mae gweithgareddau’n cael eu cyfrifyddu yn y flwyddyn y maent yn digwydd, nid pan fydd taliadau arian yn cael eu gwneud neu eu derbyn yn unig. Yn benodol:

* Cydnabyddir refeniw o werthu nwyddau pan fydd yr Awdurdod yn trosglwyddo’r risgiau ac enillion arwyddocaol o berchnogaeth i’r prynwr a phan yw’n debygol y bydd y buddion economaidd neu’r potensial gwasanaeth sy’n gysylltiedig â’r trafodiad yn dod i’r Awdurdod.
* Cydnabyddir refeniw o ddarparu gwasanaethau pan fydd yr Awdurdod yn gallu mesur yn ddibynadwy'r ganran o’r trafodiad sydd wedi’i chwblhau a phan yw’n debygol y bydd y buddion economaidd neu’r potensial gwasanaeth sy’n gysylltiedig â’r trafodiad yn dod i’r Awdurdod.
* Cofnodir cyflenwadau ar ffurf gwariant pan gânt eu defnyddio - os bydd bwlch rhwng dyddiad derbyn cyflenwadau a dyddiad eu defnyddio, maent yn cael eu cynnwys fel stocrestr ar y Fantolen.
* Os yw refeniw a gwariant wedi’u cydnabod ond bod arian heb ei dderbyn neu ei dalu, cofnodir dyledwr neu gredydwr am y swm perthnasol ar y Fantolen. Os yw’n bosibl na fydd dyledion yn cael eu setlo, bydd balans y dyledwyr yn cael ei leihau a chodir tâl ar y cyfrif gwariant ac incwm am yr incwm y mae’n bosibl na chaiff ei gasglu.

##### 1.3 ARIAN A’R HYN SY’N CYFATEB

Dangosir arian ar ffurf arian mewn llaw ac adneuon mewn sefydliadau ariannol sy’n ad-daladwy heb gosb ar ôl rhoi rhybudd o ddim mwy na 24 awr. Mae’r hyn sy’n cyfateb i arian yn fuddsoddiadau sy’n aeddfedu o fewn 3 mis neu lai o ddyddiad eu caffael ac y gellir eu trosi’n rhwydd i symiau arian hysbys heb risg sylweddol o newid yn eu gwerth.

Yn y Datganiad Llif Arian, mae arian a’r hyn sy’n cyfateb wedi’u dangos heb gynnwys gorddrafftiau banc sy’n ad-daladwy ar gais ac sy’n rhan annatod o reolaeth yr Awdurdod ar arian.

##### 1.4 ADDASIADAU AR GYFER CYFNODAU BLAENOROL, NEWIDIADAU MEWN POLISÏAU CYFRIFYDDU AC AMCANGYFRIFON A GWALLAU

Bydd addasiadau ar gyfer cyfnodau blaenorol yn gallu digwydd o ganlyniad i newid mewn polisïau cyfrifyddu neu er mwyn cywiro gwall materol perthnasol. Mae newidiadau mewn amcangyfrifon cyfrifyddu’n cael eu cyfrifyddu’n rhag weithredol, h.y. yn y flwyddyn gyfredol a’r blynyddoedd yn y dyfodol y bydd y newid yn effeithio arnynt ac nid ydynt yn arwain at addasiad ar gyfer cyfnod blaenorol.

Ni wneir newidiadau mewn polisïau cyfrifyddu oni bai fod hynny’n ofynnol yn ôl arferion cyfrifyddu priodol neu fod y newid yn darparu gwybodaeth fwy dibynadwy neu berthnasol am effaith trafodion, digwyddiadau eraill ac amodau ar sefyllfa ariannol neu berfformiad ariannol yr Awdurdod.

Os gwneir newid, caiff ei gymhwyso’n ôl-weithredol (os na nodir fel arall) drwy addasu balansau agoriadol a symiau cymharol ar gyfer y cyfnod blaenorol fel pe bai’r polisi newydd wedi cael ei gymhwyso erioed.

Bydd gwallau materol berthnasol a gaiff eu darganfod mewn ffigurau am gyfnodau blaenorol yn cael eu cywiro’n ôl-weithredol drwy ddiwygio balansau agoriadol a symiau cymharol ar gyfer y cyfnod blaenorol.

**1.5 CODI AR Y CYFRIF REFENIW AM ASEDAU ANGHYFREDOL**

Mae gwasanaethau a gwasanaethau cymorth yn cael eu debydu â’r symiau canlynol er mwyn cofnodi’r gost am ddal asedau sefydlog yn ystod y flwyddyn:

* Dibrisiant y gellir ei briodoli i’r asedau a ddefnyddiwyd gan y gwasanaeth perthnasol
* Colledion drwy ailbrisio a lleihad mewn gwerth ar asedau a ddefnyddiwyd gan y gwasanaeth lle nad oes enillion cronedig yn y gronfa ailbrisio y gellir eu defnyddio i ddileu’r colledion
* Amorteiddio ar asedau sefydlog anniriaethol y gellir ei briodoli i’r gwasanaeth

Nid yw’n ofynnol i’r Awdurdod ariannu dibrisiant, ailbrisiadau na cholledion drwy leihad mewn gwerth neu amorteiddio o’r grant refeniw neu ardollau. Gan fod yr Awdurdod yn ddiddyled, nid yw’n ofynnol iddo gyfrannu’n flynyddol o’i refeniw i leihau ei anghenion benthyca cyffredinol fel y byddai’n ofynnol iddo wneud fel arall.

**1.6 BUDDION CYFLOGEION**

Buddion cyflogeion tymor byr yw’r rheini sydd i’w setlo o fewn 12 mis i ddiwedd y flwyddyn. Maent yn cynnwys buddion fel taliadau a chyflogau, gwyliau blynyddol â thâl ac absenoldeb salwch ar gyfer cyflogeion cyfredol ac maent yn cael eu cydnabod yn draul i wasanaethau o fewn y flwyddyn y mae cyflogeion yn gwasanaethu’r Awdurdod. Gwneir croniad am gost hawliau gwyliau (neu unrhyw fath o absenoldeb, e.e. amser i ffwrdd yn lle tâl) sydd wedi’u hennill gan gyflogeion ond sydd heb eu cymryd cyn diwedd y flwyddyn, y gall cyflogeion eu dwyn ymlaen i’r flwyddyn ariannol nesaf. Gwneir y croniad ar sail amcangyfrif yn ôl y cyfraddau tâl sy’n gymwys yn y flwyddyn gyfrifyddu ddilynol, sef y cyfnod pan yw’r cyflogai’n cymryd y budd. Codir y croniad ar y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau, ond caiff ei wrthdroi wedyn drwy’r Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn fel bod buddion gwyliau’n cael eu codi ar y cyfrif refeniw yn y flwyddyn ariannol pryd y mae’r absenoldeb ar wyliau’n digwydd.

Mae buddion terfynu’n symiau sy’n daladwy o ganlyniad i benderfyniad gan yr Awdurdod i derfynu cyflogaeth swyddog cyn y dyddiad ymddeol arferol neu o ganlyniad i benderfyniad gan swyddog i dderbyn diswyddiad gwirfoddol ac maent yn cael eu codi ar sail croniadau ar y llinell wasanaeth berthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr ar y dyddiad pryd na all yr awdurdod bellach dynnu’n ôl y cynnig o fuddion neu pryd y mae’r awdurdod yn cydnabod costau ailstrwythuro o’r fath, pa un bynnag yw’r cynharaf.

Os bydd buddion terfynu’n cynnwys gwella pensiwn, mae gofyniad statudol bod y swm sy’n daladwy i’r gronfa bensiwn neu’r pensiynwr o fewn y flwyddyn yn cael ei godi ar y Cyfrif Incwm a Gwariant, nid y swm a gyfrifwyd yn ôl y safonau cyfrifyddu perthnasol. Yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn, mae’n ofynnol cael dyraniadau i mewn ac allan o’r Gronfa Bensiwn Wrth Gefn er mwyn dileu’r debydau a chredydau tybiannol am fuddion terfynu sy’n gwella pensiwn a rhoi debydau yn eu lle am yr arian a dalwyd i’r gronfa bensiwn ac i bensiynwyr ac am unrhyw symiau o’r fath sy’n daladwy ond sydd heb eu talu ar ddiwedd y flwyddyn.

Mae cyflogeion yn ennill **buddion ôl-gyflogaeth** yn ystod eu bywyd gwaith yn gyfnewid am wasanaethau i’w cyflogwr. Mae cyflogeion yr Awdurdod yn aelodau o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, sy’n cael ei weinyddu gan Gyngor Sir Powys. Mae’r cynllun yn darparu buddion wedi’u diffinio i aelodau (cyfandaliadau ymddeol a phensiynau) a enillir wrth i gyflogeion weithio i’r Awdurdod ac mae’n cael ei gyfrifyddu fel cynllun â buddion wedi’u diffinio.

Mae’r rhwymedigaethau yng Nghronfa Bensiwn Powys y gellir eu priodoli i’r Awdurdod wedi’u cynnwys yn y Fantolen ar sail actwaraidd gan ddefnyddio’r dull rhagamcanu unedau – h.y. asesu taliadau yn y dyfodol mewn perthynas â’r buddion ymddeol y mae cyflogeion wedi’u hennill hyd hynny ar sail rhagdybiaethau ynghylch cyfraddau marwolaeth, cyfraddau trosiant cyflogeion, etc, ac amcanestyniadau o enillion cyflogeion presennol.

Caiff rhwymedigaethau eu disgowntio i’w gwerth ar brisiau cyfredol, gan ddefnyddio cyfradd ddisgowntio o 5.4%(wedi’i seilio ar y gyfradd elw ddangosol o fondiau corfforaethol o ansawdd da).

Mae’r asedau yng Nghronfa Bensiwn Powys y gellir eu priodoli i’r Awdurdod wedi’u cynnwys yn y Fantolen ar eu gwerth teg.

* gwarannau a ddyfynnwyd – y pris cynnig cyfredol
* gwarannau nas dyfynnwyd – amcangyfrif proffesiynol
* gwarannau unedol – y pris cynnig cyfredol
* eiddo – gwerth y farchnad

Mae’r newid yn y rhwymedigaeth pensiynau net wedi’i ddadansoddi i’r cydrannau canlynol:

* Costau gwasanaeth sy’n cynnwys:
* y gost gwasanaeth cyfredol - y cynnydd yn y rhwymedigaethau o ganlyniad i’r blynyddoedd o wasanaeth a enillwyd y flwyddyn hon - wedi’i dyrannu yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr i’r gwasanaethau yr oedd y cyflogeion yn gweithio iddynt
* y gost gwasanaeth blaenorol - y cynnydd yn y rhwymedigaethau o ganlyniad i ddiwygio neu gwtogi ar y cynllun sy’n effeithio ar flynyddoedd o wasanaeth a enillwyd mewn blynyddoedd blaenorol - a gaiff ei debydu i’r Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr fel rhan o’r Costau nas Dosbarthwyd
* llog net ar rwymedigaeth net y budd sydd wedi’i ddiffinio (ased), h.y. y draul am log net i’r awdurdod – y newid yn ystod y cyfnod yn rhwymedigaeth net y budd sydd wedi’i ddiffinio (ased) sy’n codi o dreigl amser a godir ar y llinell Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr – caiff hyn ei gyfrifo drwy gymhwyso’r gyfradd ddisgowntio a ddefnyddiwyd i fesur yr ymrwymiad o ran y budd wedi’i ddiffinio ar ddechrau’r cyfnod at rwymedigaeth net y budd wedi’i ddiffinio (ased) ar ddechrau’r cyfnod – gan ystyried unrhyw newidiadau yn rhwymedigaeth net y budd wedi’i ddiffinio (ased) yn ystod y cyfnod o ganlyniad i dalu cyfraniadau a buddion.
* Ail fesuriadau gan gynnwys:
* yr elw o asedau’r cynllun – gan eithrio symiau sydd wedi’u cynnwys yn y llog net ar rwymedigaeth net y budd wedi’i ddiffinio (ased) – fe’i codir ar y Gronfa Bensiwn Wrth Gefn fel Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall
* enillion a cholledion actwaraidd - newidiadau yn y rhwymedigaeth net am bensiynau sy’n codi am nad yw digwyddiadau wedi cyd-fynd â rhagdybiaethau a wnaed yn y prisiad actwaraidd diwethaf neu am fod yr actiwarïaid wedi diweddaru eu rhagdybiaethau - fe’u codir ar y Gronfa Bensiwn Wrth Gefn fel Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall
* Cyfraniadau a dalwyd i Gronfa Bensiwn Powys – arian a dalwyd ar ffurf cyfraniadau’r cyflogwr i’r gronfa bensiwn i setlo rhwymedigaethau; heb eu cyfrifyddu fel traul.

Yng nghyswllt buddion ymddeol, mae gofyniad statudol bod y swm sy’n daladwy gan yr Awdurdod o fewn y flwyddyn i’r gronfa bensiwn neu i’r pensiynwr yn uniongyrchol yn cael ei godi ar falans y Gronfa Gyffredinol, nid y swm a gyfrifwyd yn ôl y safonau cyfrifyddu perthnasol. Yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn, mae hyn yn golygu y bydd dyraniadau i mewn ac allan o’r Gronfa Bensiwn Wrth Gefn er mwyn dileu’r debydau a chredydau tybiannol am fuddion ymddeol ac i roi debydau yn eu lle am yr arian a dalwyd i’r gronfa bensiwn ac i bensiynwyr ac am unrhyw symiau o’r fath sy’n daladwy ond sydd heb eu talu ar ddiwedd y flwyddyn. Felly mae’r balans negyddol sy’n codi ar y Gronfa Bensiwn Wrth Gefn yn mesur yr effaith lesol ar y Gronfa Gyffredinol o’r gofyniad i gyfrifyddu buddion ymddeol ar sail llifau arian yn hytrach nag wrth i fuddion gael eu hennill gan gyflogeion.

Mae gan yr Awdurdod bwerau cyfyngedig hefyd i ddyfarnu buddion ymddeol yn ôl ei ddisgresiwn os bydd cyflogeion yn ymddeol yn gynnar. Bydd unrhyw rwymedigaethau y rhagwelir y byddant yn codi o ganlyniad i ddyfarnu buddion i unrhyw aelod staff yn cael eu cronni ym mlwyddyn y penderfyniad i ddyfarnu buddion a’u cyfrifyddu gan ddilyn yr un polisïau sy’n cael eu cymhwyso at Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol.

**Rhwymedigaeth Amodol mewn perthynas â Chronfa Bensiwn Powys. Dyfarniad McCloud**

Ym mis Rhagfyr 2018 dyfarnodd y llys apêl yn erbyn y Llywodraeth yn achos 'McCloud/Sargeant' gan ddatgan fod y gwarchodaethau trosiannol a gyflwynwyd pan ddiwygiwyd cynlluniau pensiwn diffoddwyr tân a barnwyr yn camwahaniaethu ar sail oedran. Gall fod goblygiadau i’r dyfarniad i bob cynllun sector cyhoeddus a gafodd ei ddiwygio tua'r un pryd a gallai hyn arwain at orfod digolledu aelodau y gwahaniaethwyd yn eu herbyn.

Roedd y gwarchodaethau trosiannol yn gymwys i bob aelod gweithredol o gynlluniau gwasanaeth cyhoeddus a oedd o fewn 10 mlynedd i'w hoed pensiwn arferol ar 1 Ebrill 2012. Mewn perthynas â'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (LGPS), cafodd yr holl Aelodau eu symud i gynllun newydd 2014, ond roedd aelodau o fewn 10 mlynedd i ymddeol fel arfer yn cael addewid gwaelodol (neu’r 'gorau o'r ddau') fel y byddai eu buddiannau o leiaf yr un mor werthfawr o ran swm ar yr adeg y gallent hawlio’r pensiwn â’r hyn a fyddai’n ddyledus iddynt pe byddent wedi aros yng Nghynllun 2008.

Cyflwynodd y Llywodraeth gais i'r Goruchaf Lys am ganiatâd i apelio yn erbyn y dyfarniad hwn, ond roedd y cais yn aflwyddiannus. Bydd yr achos yn awr yn cael ei gyfeirio'n ôl i'r Tribiwnlys Cyflogaeth i gytuno ar y datrysiad yn dilyn ymgynghoriad priodol. Wrth adrodd ar rwymedigaethau amodol mae’n ddoeth tybio y bydd y datrysiad yn cyfateb i ymestyn y cynnig 'gorau o'r ddau ' i bob aelod.

Bydd yr effaith derfynol ar gyfrifon yr Awdurdod yn dibynnu ar y datrysiad a ddewisir gan y Llywodraeth i ddigolledu aelodau, ar broffil aelodaeth yr Awdurdod (oed/rhyw/cyflog) ac ar y tybiaethau a ddefnyddir i adrodd ar gostau pensiwn ar adeg eu cydnabod. I bwrpas cyfrifo, amcangyfrifwyd mai atebolrwydd yr Awdurdod i aelodau actif o’r Cynllun Pensiwn yw £375,000, ar sail amcangyfrifiad o atebolrwydd llawn y gronfa i aelodau actif wedi ei luosi gyda 3.2%. Mae’r amcangyfrif hwn wedi cynyddu Costau Gwasanaethau Blaenorol yn y Datganiad Incwm a Gwariant, yr atebolrwydd i’r Gronfa Bensiwn a’r Arian Wrth Gefn perthnasol yn y Fantolen.

Mae'r rhwymedigaeth amcangyfrifedig yn symleiddio sawl peth, yn cynnwys: tybio y bydd pawb sy’n ymuno ar ôl 2012 yn cael eu digolledu; tybio y bydd yr aelodau’n cael ' y gorau o’r ddau ' boed fuddion y cynllun cyn-2014 neu fuddion y cynllun ôl-2014 erbyn iddynt gyrraedd eu hoedran pensiwn arferol cyn-2014; tybio nad yw’r warchodaeth waelodol ond yn berthnasol i aelodau ar yr adeg pan fyddant yn ymddeol, ac nid i aelodau sy'n dewis gadael y cynllun yn wirfoddol cyn ymddeol, a thybio na roddir iawndal i gyflogeion a dalodd gyfraddau cyfrannu uwch pan oeddent o fewn Cynllun 2015.

Nid yw'n hysbys pa effaith a gaiff hyn ar gyfraniadau'r cyflogwr i Gronfa Bensiwn Powys (y Gronfa) yn y dyfodol. Mae'r Gronfa yn drefniant a ariennir, gyda chyflogwyr yn talu cyfraniadau ar sail canlyniadau prisiadau lleol rheolaidd, ac mae’r prisiad nesaf i fod ar 31 Mawrth 2019. Lle bydd rhwymedigaeth ychwanegol o fewn y Gronfa mewn perthynas â gwasanaeth yn y gorffennol, bydd hyn yn arwain at gyfraddau cyfraniadau uwch gan gyflogwyr yn y dyfodol. Gall cyfraniadau cyflogwyr tuag at wasanaeth yn y dyfodol gynyddu hefyd os bydd y prawf 'gorau o'r ddau' yn cael ei ymestyn y tu hwnt i aelodau o fewn 10 mlynedd i oedran pensiwn arferol ar 1 Ebrill 2012.

Fodd bynnag, mae deddfwriaeth yn ei gwneud yn ofynnol i'r Llywodraeth fonitro a rheoli costau sylfaenol y cynllun (drwy'r broses rheoli costau y cytunwyd arni fel rhan o ddiwygio cynlluniau Pensiwn y Gwasanaethau Cyhoeddus - LGPS). Os bydd cost y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, fel y caiff ei fonitro gan Fwrdd Cynghori'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol a Thrysorlys ei Mawrhydi o dan ddeddfwriaeth ar wahân, yn symud tu hwnt i’r amrediad cost a bennwyd ar adeg diwygio’r Cynllun, gallai hyn sbarduno newidiadau i fuddiannau, neu gyfraniadau, i unioni'r gost i'r cyflogwr/trethdalwr. Roedd Bwrdd Cynghori’r Cynllun yng Nghymru a Lloegr wedi cytuno ar newidiadau argymelledig i fuddiannau a chyfraniadau aelodau fel bod y gost yn cynyddu 0.9% yn unol â gofynion proses rheoli costau Bwrdd Rheoli’r Cynllun. Fodd bynnag, mae'r broses rheoli costau ar draws yr holl gynlluniau gwasanaeth cyhoeddus wedi'i hatal ar hyn o bryd tra'n aros am ganlyniad apêl y Llywodraeth i ddyfarniad McCloud, fel bod effaith net dyfarniad McCloud ar y prosesau rheoli costau ar hyn o bryd yn anhysbys. Cyhoeddir gwybodaeth bellach gan Fwrdd yr Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar eu gwefan.

**Mynegeio a Chydraddoli'r Isafswm Pensiwn Gwrantiedig**

Yr Isafswm Pensiwn Gwarantedig yw cyfran o’r pensiwn a gronnwyd gan unigolion a gontractiwyd allan o Ail Bensiwn y Wladwriaeth cyn 6 Ebrill 1997. Cafodd pob cynllun gwasanaeth cyhoeddus, gan gynnwys y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol eu contractio allan.

Mae diwygiadau a gyflwynwyd i system Pensiwn y Wladwriaeth ar 6 Ebrill 2016 wedi dileu’r cyfleuster lle byddai’r llywodraeth ganolog yn talu taliadau atodol *(top up)* i aelodau gydag Isafswm Pensiwn Gwarantedig a gyrhaeddodd oedran pensiwn y wladwriaeth ar ôl y dyddiad hwnnw. Cyn 6 Ebrill 2016 nid oedd yn ofynnol i'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol adlewyrchu’r cynnydd llawn yn y mynegai prisiau defnyddwyr (CPI) i rai gydag Isafswm Pensiwn Gwarantedig, felly roedd y taliadau atodol yn sicrhau fod pensiynau'r wladwriaeth a'r cynllun, o'u cyfuno, yn gyson â chwyddiant.

Ym mis Mawrth 2016, cyflwynodd y Llywodraeth 'ateb dros dro' a oedd yn golygu fod y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn gyfrifol am dalu'r cynnydd llawn mewn Isafswm Pensiwn Gwarantedig i unigolion oedd yn cyrraedd Oedran Pensiwn y Wladwriaeth o 5 Ebrill 2016 i 6 Rhagfyr 2018. Cyfrifwyd am y gost hon yn 2017.

Ym mis Ionawr 2018 ymestynnodd y Llywodraeth y datrysiad dros dro i unigolion fydd yn cyrraedd Oedran Pensiwn y Wladwriaeth cyn 5 Ebrill 2021, gan ychwanegu costau pellach i'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Ni chyfrifwyd am hyn eto. Polisi'r Llywodraeth yw mynegeio a chydraddoli pensiynau Isafswm Pensiwn Gwarantedig yn llawn ar gyfer dynion a merched sy'n cyrraedd oedran pensiwn gwladol ar ôl 5 Ebrill 2021, ond nid yw hyn wedi ei gynnwys eto mewn deddfwriaeth.

Yn ogystal, ar 26 Hydref 2018, dyfarnodd yr Uchel Lys yn achos Banc Lloyds fod angen cydraddoli lle mae’r Isafswm Pensiwn Gwarantedig yn anghyfartal. Roedd y dyfarniad yn cadarnhau fod gan ymddiriedolwyr ddyletswydd "i sicrhau manteision cyfartal i ddynion a menywod er mwyn newid y canlyniad sy'n cael ei gynhyrchu ar hyn o bryd mewn perthynas ag Isafswm Pensiwn Gwarantedig".

Mae Trysorlys ei Mawrhydi wedi ymateb trwy gadarnhau fod gan gynlluniau'r sector cyhoeddus eisoes ddull o gyfartalu'r isafswm buddiannau pensiwn gwarantedig (drwy'r atebion dros dro ac ymrwymiad i dalu codiadau llawn mewn Isafswm Pensiwn Gwarantedig) ac nid ydynt yn bwriadu newid eu dull oherwydd y dyfarniad hwnnw.

Mae AON, sef Actiwari'r Gronfa, wedi amcangyfrif y bydd atebolrwydd cyfrifyddu posibl IAS 19 o fynegeio (a chydraddoli) llawn ar gyfer Aelodau sy'n cyrraedd oedran pensiwn y wladwriaeth o 6 Rhagfyr 2018 yn cyfateb i tua 0.3% o'r rhwymedigaeth buddiannau diffiniedig. Cyfrifwyd yr amcangyfrifiad hwn ar gyfer Cronfa Bensiwn Llywodraeth Leol nodweddiadol ac mae'n awgrymu’r rhwymedigaeth ychwanegol i gyflogwr nodweddiadol heb adlewyrchu nodweddion unigol aelodau’r Awdurdod. Gallai'r costau fod yn uwch ar gyfer cyflogwyr sydd ag aelodaeth hirach na'r cyfartaledd (a oedd yn bennaf yn cronni ar gyfer gwasanaeth rhwng 1978 a 1997 pan oedd Isafsymiau Pensiwn Gwarantedig yn cael eu cronni).

Mae'r Gronfa yn drefniant a ariennir trwy i gyflogwyr dalu cyfraniadau ar sail canlyniadau prisiadau lleol rheolaidd, gyda'r prisiad nesaf arfaethedig ar 31 Mawrth 2019. Disgwylir y bydd prisiad 2019 y Gronfa yn cynnwys atebolrwydd yr ail ddatrysiad dros dro hyd at Ebrill 2021. Nid yw'n hysbys ar hyn o bryd os bydd prisiad 2019 yn caniatáu mynegeio y tu hwnt i 2021, gan y bydd hyn yn dibynnu ar amseriad unrhyw newidiadau i'r cynllun a gyhoeddir gan Drysorlys ei Mawrhydi a pholisi'r Awdurdod Gweinyddu wrth adlewyrchu'r risg hon o fewn cyfraddau cyfraniadau. Lle bydd rhwymedigaeth ychwanegol yn codi yn y Gronfa mewn perthynas â gwasanaeth yn y gorffennol, bydd hyn yn arwain at gyfraddau cyfraniadau uwch gan gyflogwyr yn y dyfodol.

**1.7 DIGWYDDIADAU AR ÔL Y CYFNOD ADRODD**

Y digwyddiadau ar ôl dyddiad y Fantolen yw’r digwyddiadau hynny, boed ffafriol neu anffafriol, a geir rhwng diwedd y cyfnod adrodd a’r dyddiad pan roddir awdurdodiad i gyhoeddi’r Datganiad Cyfrifon. Gellir pennu dau fath o ddigwyddiadau:

* Y rheini sy’n dangos tystiolaeth o’r amodau a oedd yn bod ar ddiwedd y cyfnod adrodd – caiff y Datganiad Cyfrifon ei addasu i adlewyrchu digwyddiadau o’r fath
* Y rheini sy’n dangos amodau a gododd ar ôl y cyfnod adrodd – ni chaiff y Datganiad Cyfrifon ei addasu i adlewyrchu digwyddiadau o’r fath ond, os byddai math o ddigwyddiad wedi cael effaith faterol berthnasol, bydd natur y digwyddiad ac amcangyfrif o’i effaith ariannol yn cael eu datgelu yn y nodiadau.

Ni fydd digwyddiadau ar ôl y dyddiad pan awdurdodir cyhoeddi’r datganiad yn cael eu hadlewyrchu yn y Datganiad Cyfrifon.

**1.8 TROSI ARIAN TRAMOR**

Os bydd yr Awdurdod wedi gwneud trafodiad mewn arian tramor, bydd y trafodiad yn cael ei drosi i sterling ar y gyfradd gyfnewid a oedd yn gymwys ar y dyddiad pan wnaed y trafodiad. Os bydd symiau o arian tramor yn ddyledus ar ddiwedd y flwyddyn, byddant yn cael eu hail-drosi ar y gyfradd gyfnewid a geir ar y pryd ar 31 Mawrth. Bydd enillion neu golledion materol berthnasol a geir o ganlyniad yn cael eu cydnabod ar y llinell Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

**1.9 GRANTIAU A CHYFRANIADAU LLYWODRAETH**

Pa un a fyddant yn cael eu talu ar gyfrif, drwy randaliadau neu fel ôl-ddyledion, bydd grantiau llywodraeth a chyfraniadau a rhoddion gan drydydd partïon yn cael eu cydnabod yn ddyledus i’r Awdurdod pan geir sicrwydd rhesymol y bydd yr Awdurdod yn cydymffurfio â’r amodau sydd ynglŷn â’r taliadau, ac y bydd y grantiau neu gyfraniadau’n cael eu derbyn.

Ni fydd symiau y cydnabuwyd eu bod yn ddyledus i’r Awdurdod yn cael eu credydu i’r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr nes bod sicrwydd rhesymol fod yr amodau sydd ynglŷn â’r grant neu gyfraniad wedi cael eu bodloni. Mae’r amodau hyn yn rhai sy’n pennu bod buddion economaidd yn y dyfodol neu botensial gwasanaeth sydd yn yr ased a gafwyd drwy ddefnyddio’r grant neu gyfraniad i gael eu defnyddio gan y derbynnydd fel y pennwyd, neu fod y buddion economaidd yn y dyfodol neu’r potensial gwasanaeth i gael eu dychwelyd i’r trosglwyddwr.

Bydd arian sydd wedi’i flaendalu ar ffurf grantiau a chyfraniadau na fodlonwyd yr amodau sydd ynglŷn ag ef yn cael ei gynnwys yn y Fantolen fel Derbyniadau Ymlaen Llaw. Pan fydd yr amodau wedi’u bodloni, caiff y grant neu gyfraniad ei gredydu i’r llinell gwasanaeth berthnasol (grantiau refeniw a chyfraniadau priodoladwy) neu i Drethiant neu Incwm o Grantiau Amhenodol (grantiau refeniw sydd heb eu clustnodi a’r holl grantiau cyfalaf) yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Lle y mae grantiau cyfalaf wedi’u credydu i’r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, byddant yn cael eu gwrthdroi o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Lle nad yw’r grant wedi’i ddefnyddio eto i ariannu gwariant cyfalaf, caiff ei symud i’r gronfa Grantiau Cyfalaf a Dderbyniwyd Ymlaen Llaw. Pan fydd wedi cael ei ddefnyddio, caiff ei nodi yn y Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

**1.10 ASEDAU ANNIRIAETHOL**

Bydd gwariant ar asedau anariannol sydd heb sylwedd ffisegol ond a reolir gan yr Awdurdod o ganlyniad i ddigwyddiadau blaenorol (e.e. trwyddedau meddalwedd) yn cael ei gyfalafu pan ddisgwylir y bydd buddion economaidd yn y dyfodol neu botensial gwasanaeth yn deillio o’r ased anniriaethol i’r Awdurdod.

Ar y dechrau, bydd asedau anniriaethol yn cael eu mesur ar sail eu cost ac yn cael eu cario ar y gost wedi’i hamorteiddio. Bydd swm dibrisiadwy yr ased anniriaethol yn cael ei amorteiddio dros gyfnod ei oes fuddiol ar y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Rhoddir prawf am ddibrisiant ar yr ased pryd bynnag y mae arwydd bod gwerth yr ased wedi lleihau – bydd unrhyw golledion a nodir yn cael eu gosod ar y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Bydd unrhyw enillion neu golledion sy’n codi ar ôl gwaredu neu adael ased anniriaethol yn cael eu symud i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Lle y mae gwariant ar asedau anniriaethol i’w ystyried yn wariant cyfalaf i ddibenion statudol, ni fydd amorteiddio, colledion oherwydd lleihad mewn gwerth ac enillion a cholledion drwy waredu yn cael effaith ar y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn. Felly bydd yr enillion a cholledion yn cael eu gwrthdroi o’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn a’u symud i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf ac (yn achos unrhyw elw o werthu sy’n fwy na £10,000) i’r Gronfa Derbyniadau Cyfalaf Wrth Gefn.

**1.11 STOCRESTRAU**

Mae’r rhain wedi’u cynnwys yn y cyfrifon ar sail cost. Mae hyn yn wahanol i’r gofynion yng Nghod Ymarfer CIFPA, sy’n galw am ddangos stoc ar ei chost wirioneddol neu’r gwerth realeiddio net, pa un bynnag yw’r isaf. Credir nad yw’r gwahaniaeth yn faterol berthnasol.

**1.12 LESOEDD**

Mae lesoedd yn cael eu cyfrif yn lesoedd cyllid os yw telerau’r les yn trosglwyddo sylwedd yr holl risgiau a gwobrwyon sy’n gysylltiedig â pherchnogaeth ar yr eiddo, peiriannau neu gyfarpar o’r lesydd i’r lesddeiliad ac os yw gwerth yr eitem o eiddo, peiriant neu gyfarpar a lesiwyd yn uwch na’r trothwy de minimis o £10,000 – gweler eitem 1.14 isod. Mae’r holl lesoedd eraill yn cael eu cyfrif yn lesoedd gweithredol.

Mae rhent a delir o dan lesoedd gweithredol yn cael ei godi ar y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr fel traul i’r gwasanaethau sy’n cael budd o ddefnyddio’r eiddo, peiriant neu gyfarpar a lesiwyd. Codir ar sail linol dros gyfnod y les, hyd yn oed os nad yw hyn yn cyfateb i batrwm y taliadau (e.e. os oes cyfnod heb rent ar ddechrau’r les).

Os bydd yr Awdurdod yn rhoi les weithredol dros eiddo neu beiriant neu eitem o gyfarpar, fe gedwir yr ased ar y Fantolen. Bydd incwm o rent yn cael ei gredydu i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Cofnodir y credydau ar sail linol dros gyfnod y les, hyd yn oed os nad yw hyn yn cyfateb i batrwm y taliadau (e.e. os telir premiwm ar ddechrau’r les). Bydd costau uniongyrchol cychwynnol a ysgwyddir wrth negodi a threfnu’r les yn cael eu hychwanegu at y swm sydd i’w gario ar gyfer yr ased perthnasol ac yn cael eu codi fel traul dros gyfnod y les ar yr un sail ag incwm o rent.

**1.13 GORBENION A GWASANAETHAU CYMORTH**

Yn unol â Chôd Ymarfer cyfredol CIPFA mae costau’r gwasanaethau cymorth yn cael eu cynnwys yn yr un modd ag y cânt eu cyflwyno i Aelodau’r Awdurdod yn y cyfrifon rheoli. Dangosir gwasanaethau cymorth a chostau rheoli adrannol o dan yr adran lle cânt eu rheoli.

**1.14 EIDDO, PEIRIANNAU A CHYFARPAR**

Mae asedau sydd â sylwedd ffisegol ac sy’n cael eu dal i’w defnyddio i gynhyrchu neu gyflenwi nwyddau neu wasanaethau, i’w rhentu gan eraill, neu at ddibenion gweinyddol ac y mae disgwyl iddynt gael eu defnyddio yn ystod mwy nag un flwyddyn ariannol yn cael eu dynodi’n Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar.

**Cydnabod**

Mae gwariant ar gaffael, creu neu wella Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar yn cael ei gyfalafu ar sail croniadau, ar yr amod ei bod yn debygol y bydd y buddion economaidd yn y dyfodol neu’r potensial gwasanaeth sy’n gysylltiedig â’r eitem yn dod i’r Awdurdod ac y gellir mesur cost yr eitem yn ddibynadwy. Bydd gwariant sy’n cynnal ond nid yn ychwanegu at botensial yr ased i roi buddion economaidd yn y dyfodol neu botensial gwasanaeth (h.y. atgyweirio a chynnal a chadw) yn cael ei godi fel traul wrth ei ysgwyddo. Mae’r Awdurdod wedi pennu lefel isaf o £10,000 ar gyfer cyfalafu gwariant, ac eithrio tir ac adeiladau a fydd yn cael eu cyfalafu ym mhob achos. Mae gwariant o dan y lefel isaf yn cael ei drin fel refeniw ac mae asedau sydd â gwerth net ar bapur o lai na £10,000 wedi cael eu hepgor o’r fantolen ac nid ydynt wedi’u cynnwys bellach yng nghyfanswm yr asedau sefydlog.

**Mesur**

Mae asedau’n cael eu mesur ar gost yn gyntaf: mae hyn yn cynnwys y pris prynu ac unrhyw gostau y gellir eu priodoli i’r gwaith o ddod â’r ased i’r lleoliad angenrheidiol a’i roi yn y cyflwr angenrheidiol fel y gellir ei weithredu yn y ffordd y mae rheolwyr yn ei bwriadu.

Wedyn mae asedau’n cael eu cario ar y Fantolen gan ddefnyddio’r seiliau canlynol ar gyfer mesur:

* Seilwaith, asedau cymunedol ac asedau sy’n cael eu hadeiladu: cost hanesyddol ddibrisiedig.
* Yr holl asedau eraill: gwerth teg, sef y swm a fyddai wedi cael ei dalu am yr ased ar sail y defnydd presennol ohono (gwerth defnydd presennol).

Os nad oes tystiolaeth o’r farchnad i ddangos y gwerth teg oherwydd natur arbenigol yr ased, defnyddir y gost adnewyddu ddibrisiedig i amcangyfrif y gwerth teg. Yn achos asedau heblaw eiddo sydd ag oes fuddiol fyr neu werth isel (neu’r ddau), defnyddir y gost hanesyddol ddibrisiedig yn lle gwerth teg. Bydd asedau sydd wedi’u cynnwys ar sail gwerth teg ar y Fantolen yn cael eu hailbrisio’n ddigon aml, a phob pum mlynedd o leiaf, i sicrhau nad yw eu swm cario yn sylweddol wahanol i’r gwerth teg ar ddiwedd y flwyddyn. Bydd cynnydd mewn prisiadau’n cael ei adlewyrchu drwy gredydau yn y Gronfa Ailbrisio er mwyn cydnabod enillion sydd heb eu realeiddio.

Os nodir bod gwerthoedd wedi gostwng, bydd hynny’n cael ei gyfrifyddu fel a ganlyn:

* lle y mae gweddill o enillion drwy ailbrisio ar gyfer yr ased yn y Gronfa Ailbrisio, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y gweddill hwnnw (hyd at swm yr enillion cronedig)
* os nad oes gweddill yn y Gronfa Ailbrisio neu os nad oes gweddill digonol, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.

Mae’r Gronfa Ailbrisio yn cynnwys enillion drwy ailbrisio sydd wedi’u cydnabod er 1 Ebrill 2007 yn unig, sef y dyddiad y cafodd y gronfa ei gweithredu’n ffurfiol. Mae enillion a gododd cyn y dyddiad hwnnw wedi’u cyfuno yn y Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

**Lleihad mewn Gwerth**

Caiff asedau eu hasesu ar ddiwedd pob blwyddyn i ganfod a oes unrhyw arwydd bod gwerth yr ased wedi lleihau. Os oes arwyddion o’r fath a bod unrhyw wahaniaethau posibl yn cael eu hamcangyfrif yn rhai materol berthnasol, gwneir amcangyfrif o swm adferadwy’r ased ac, os yw hyn yn llai na swm cario’r ased, bydd unrhyw golled drwy leihad mewn gwerth yn cael ei gydnabod ar gyfer y diffyg.

Os nodir bod colledion drwy leihad mewn gwerth, bydd y rhain yn cael eu cyfrifyddu fel a ganlyn:

* lle y mae gweddill o enillion drwy ailbrisio ar gyfer yr ased yn y Gronfa Ailbrisio, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y gweddill hwnnw (hyd at swm yr enillion cronedig)
* os nad oes gweddill yn y Gronfa Ailbrisio neu os nad oes gweddill digonol, bydd swm cario’r ased yn cael ei roi yn erbyn y llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr.
* os bydd colled drwy leihad mewn gwerth yn cael ei gwrthdroi wedyn, bydd y gwrthdroad yn cael ei gredydu i’r llinell(au) gwasanaeth perthnasol yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, hyd at swm y golled wreiddiol, wedi’i addasu ar gyfer y dibrisiant y byddid wedi codi amdano pe na fyddai’r golled wedi’i chydnabod.

**Dibrisiant**

Darperir ar gyfer dibrisiant yn yr holl asedau Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar drwy ddyrannu eu symiau dibrisiadwy’n systematig dros eu hoes fuddiol. Mae asedau sydd heb oes fuddiol benodol (h.y. tir rhydd-ddaliadol a rhai Asedau Cymunedol) ac asedau nad ydynt ar gael i’w defnyddio eto (h.y. asedau sy’n cael eu hadeiladu) yn cael eu heithrio o hyn. Mae dibrisiant yn cael ei gyfrifo ar y seiliau canlynol:

* anheddau ac adeiladau eraill – dyraniad llinol dros oes fuddiol yr eiddo yn ôl amcangyfrif y prisiwr
* cerbydau, peiriannau, dodrefn a chyfarpar – dyraniad llinol dros oes fuddiol yr ased yn ôl cyngor gan swyddog sydd â chymhwyster addas
* seilwaith (hawliau tramwy, llwybrau ac adeiladweithiau cysylltiedig) – dyraniad llinol dros oes fuddiol yr ased yn ôl cyngor gan swyddog sydd â chymhwyster addas

Os nad yw cyngor penodol ar gael, yr amcangyfrif o oes fuddiol asedau a ddefnyddir yw:

|  |  |
| --- | --- |
| Cerbydau a chyfarpar eraill | 5 mlynedd |
| Offer TG | 3 blynedd |
| Asedau Cymunedol a Seilwaith | 20 mlynedd |
| Asedau Anniriaethol | 3 blynedd |

Os yw eitem sydd wedi’i dynodi’n ased Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar yn cynnwys cydrannau mawr sydd â chost arwyddocaol mewn perthynas â chyfanswm cost yr eitem, bydd y cydrannau’n cael eu dibrisio ar wahân.

Mae enillion drwy ailbrisio yn cael eu dibrisio, a bydd swm sy’n cyfateb i’r gwahaniaeth rhwng y dibrisiant mewn gwerth cyfredol a godir ar asedau a’r dibrisiant y byddid wedi gallu codi amdano ar sail eu cost hanesyddol yn cael ei drosglwyddo bob blwyddyn o’r Gronfa Ailbrisio i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

**Gwaredu ac Asedau Anghyfredol sy’n cael eu Dal i’w Gwerthu**

Pan ddaw’n debygol y bydd swm cario’r ased yn cael ei adennill yn bennaf drwy drafodiad gwerthu yn hytrach na thrwy barhau i’w ddefnyddio, caiff ei ail-ddynodi’n Ased sy’n cael ei Ddal i’w Werthu. Caiff yr ased ei ailbrisio’n union cyn ei ail-ddynodi a’i gario wedyn ar y swm hwn neu’r gwerth teg, pa un bynnag yw’r isaf, llai’r costau am werthu. Os bydd gostyngiad wedyn yn y gwerth teg llai costau am werthu, caiff y golled ei symud i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Bydd enillion o ran gwerth teg yn cael eu cydnabod hyd at swm unrhyw golledion a gydnabuwyd o’r blaen yn y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau. Ni chodir am ddibrisiant ar Asedau sy’n cael eu Dal i’w Gwerthu.

Os na fydd asedau bellach yn bodloni’r meini prawf ar gyfer eu dynodi’n Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu, byddant yn cael eu hailddynodi’n asedau anghyfredol ac yn cael eu prisio ar y swm cario isaf cyn eu dynodi’n asedau wedi’u dal i’w gwerthu, a’r swm hwnnw wedi’i addasu ar gyfer dibrisiant, amorteiddio neu ailbrisio a fyddai wedi’u cydnabod pe na fyddent wedi’u hailddynodi’n asedau wedi’u dal i’w gwerthu, a’r swm adferadwy amdanynt ar ddyddiad y penderfyniad i beidio â’u gwerthu.

Ni fydd asedau sydd i’w gadael neu eu sgrapio yn cael eu hailddynodi’n Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu. Pan fydd ased yn cael ei waredu neu ei ddatgomisiynu, bydd swm cario’r ased ar y Fantolen (boed yn Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar neu’n Asedau wedi’u Dal i’w Gwerthu) yn cael ei ddileu i’r llinell Gwariant Gweithredu Arall yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr fel rhan o’r enillion neu golledion ar waredu. Bydd unrhyw dderbyniadau o waredu’n cael eu credydu i’r un llinell yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr, hefyd yn rhan o’r enillion neu golledion ar waredu (h.y. eu debydu yn erbyn gwerth cario’r ased ar adeg ei waredu). Bydd unrhyw enillion drwy ailbrisio a gronnwyd ar gyfer yr ased yn y Gronfa Ailbrisio yn cael eu trosglwyddo i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

Mae symiau o fwy na £10,000 a dderbynnir am waredu yn cael eu dynodi’n dderbyniadau cyfalaf. Bydd derbyniadau’n cael eu dyrannu i’r Gronfa Wrth Gefn o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Gan fod yr Awdurdod yn ddiddyled, gellir defnyddio’r cyfan o unrhyw dderbyniadau o’r fath i ariannu gwariant cyfalaf newydd.

Nid yw’r gwerth sydd wedi’i ddileu ar ôl gwaredu asedau’n cael ei godi yn erbyn trethiant, gan fod darpariaeth lawn ar gyfer cost asedau sefydlog o dan drefniadau ar wahân ar gyfer ariannu cyfalaf. Mae’r symiau’n cael eu dyrannu i’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn.

**Asedau Dros Ben**

Pan na fydd ased bellach yn cael ei ddefnyddio ar gyfer dibenion gweithredol ond nad yw’n cael ei farchnata’n bwrpasol, wedi cael ei roi heibio na’i sgrapio, caiff ei gategoreiddio fel Ased Dros Ben. Caiff asedau dros ben eu prisio ar bris teg (h.y. y pris a geid mewn gweithrediad masnachol priodol rhwng cyfranogwyr marchnad ar y dyddiad mesur).

**1.15 RHWYMEDIGAETHAU DIGWYDDIADOL AC ASEDAU DIGWYDDIADOL**

**Rhwymedigaethau Digwyddiadol**

Bydd rhwymedigaeth ddigwyddiadol yn codi os ceir digwyddiad sy’n gosod rhwymedigaeth bosibl ar yr awdurdod na fydd yn cael ei chadarnhau oni cheir digwyddiadau yn y dyfodol sydd heb fod yn sicr o ddigwydd ac sydd y tu hwnt i reolaeth lwyr yr awdurdod. Bydd rhwymedigaethau digwyddiadol yn codi hefyd mewn amgylchiadau lle y byddai darpariaeth wedi’i gwneud fel arall ond lle nad yw’n debygol y bydd angen trosglwyddo adnoddau neu lle na ellir mesur swm y rhwymedigaeth yn ddibynadwy.

Nid yw rhwymedigaethau digwyddiadol yn cael eu cydnabod ar y Fantolen ond byddant yn cael eu datgelu mewn nodyn i’r cyfrifon lle maen nhw’n faterol berthnasol.

.

**Asedau Digwyddiadol**

Bydd ased digwyddiadol yn codi pan geir digwyddiad sy’n rhoi ased dichonol i’r awdurdod na fydd ei fodolaeth yn cael ei chadarnhau oni cheir digwyddiadau yn y dyfodol sydd heb fod yn sicr o ddigwydd ac sydd y tu hwnt i reolaeth lwyr yr awdurdod.

Nid yw asedau digwyddiadol yn cael eu cydnabod ar y Fantolen ond byddant yn cael eu datgelu mewn nodyn i’r cyfrifon os yw’n debygol y bydd buddion economaidd neu botensial gwasanaeth yn dod i’r awdurdod ac maen nhw’n faterol berthnasol.

**1.16 CRONFEYDD WRTH GEFN**

Mae’r Awdurdod yn rhoi symiau penodol o’r neilltu ar ffurf cronfeydd wrth gefn at ddibenion polisi yn y dyfodol neu i ddarparu ar gyfer hapddigwyddiadau*.* Bydd cronfeydd wrth gefn yn cael eu creu drwy neilltuo symiau o Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn. Pan fydd gwariant sydd i’w ariannu o gronfa wrth gefn yn cael ei ysgwyddo, caiff ei godi ar y gwasanaeth priodol yn y flwyddyn honno yn erbyn y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. Bydd y gronfa wrth gefn yn cael ei chymryd yn ôl wedyn i Falans y Gronfa Gyffredinol yn y Datganiad o’r Symudiadau mewn Cronfeydd Wrth Gefn fel na fydd taliad net yn cael ei godi yn erbyn trethiant am y gwariant.

Mae cronfeydd wrth gefn penodol yn cael eu cadw i reoli’r prosesau cyfrifyddu ar gyfer asedau anghyfredol, buddion ymddeol a buddion i gyflogeion ac nid ydynt yn adnoddau defnyddiadwy i’r Awdurdod – ceir eglurhad o’r cronfeydd wrth gefn hyn yn y polisïau perthnasol.

**1.17 TRETH AR WERTH**

Mae’r cyfrifon wedi’u paratoi heb gynnwys TAW, os gellir ei hadennill.

**NODYN 2: Safonau Cyfrifyddu a Gyhoeddwyd ac sydd Heb eu Mabwysiadu**

Pe baent yn cael eu rhoi ar waith, byddai’r safon IAS (Safon Cyfrifyddu Rhyngwladol) 16 sy'n ymwneud â thrin prydlesi, yn cael effaith berthnasol ar werth eiddo, offer a chyfarpar a gofnodir ar y fantolen, yn ogystal â gwerth y rhwymedigaethau a gofnodir. Mae CIPFA wedi penderfynu gohirio rhoi'r safon ar waith tan 1 Ebrill 2020. Mae’r safonau eraill canlynol na chafodd eu mabwysiadu yn annhebygol o gael effeithiau arwyddocaol:

* Newidiadau i IAS 40 Eiddo Buddsoddi: Trosglwyddo Eiddo Buddsoddi
* Gwelliannau blynyddol i’r Safonau IFRS Cylch 2014-2016
* IFRIC 22 Trafodion Arian Tramor ac Ystyriaeth Ymlaen Llaw
* IFRIC 23 Ansicrwydd ynghylch Triniaethau Treth Incwm
* Newidiadau i IFRS 9 Offerynau Ariannol: Nodweddion Blaendalu gyda Iawndal Negyddol

**NODYN 3: Tybiaethau Allweddol wrth Gymhwyso Polisïau Cyfrifyddu**

Wrth gymhwyso Polisïau Cyfrifyddu’r Awdurdod, gwnaed tybiaethau penodol ynghylch ansicrwydd am ddigwyddiadau yn y dyfodol. Y tybiaethau allweddol yn y Datganiad o’r Cyfrifon yw:

Mae ansicrwydd ynghylch lefelau ariannu ar gyfer Awdurdodau Parc Cenedlaethol yng Nghymru tu hwnt i’r flwyddyn ariannol 2019/20. Er hynny, rhagdybiwyd y bydd prif swyddogaethau’r Awdurdod yn parhau ac y bydd yr Awdurdod yn parhau fel ‘busnes hyfyw’. Y goblygiad pwysicaf yn hyn yw na fydd rhwymedigaethau’r Awdurdod i Gronfa Bensiwn Powys yn y dyfodol yn crisialu yn y tymor byr a’u bod yn cael eu cyflawni drwy lefelau cyfrannu a bennir gan actwari’r Gronfa.

**NODYN 4: Rhagdybiaethau am y Dyfodol a Ffynonellau Ansicrwydd Pwysig Eraill wrth Amcangyfrif**

Mae’r Datganiad Cyfrifon yn cynnwys ffigurau a amcangyfrifwyd sydd wedi’u seilio ar ragdybiaethau gan yr Awdurdod ynghylch y dyfodol neu sy’n ansicr fel arall. Gwneir amcangyfrifon gan ystyried profiad hanesyddol, tueddiadau cyfredol a ffactorau perthnasol eraill. Fodd bynnag, gan nad oes modd pennu balansau’n sicr, gallai’r canlyniadau gwirioneddol fod yn sylweddol wahanol i’r rhagdybiaethau ac amcangyfrifon. Yr eitemau ar Fantolen yr Awdurdod ar 31 Mawrth 2019 lle y mae risg arwyddocaol o addasu sylweddol yn y flwyddyn ariannol sydd i ddod yw:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Eitem** | **Ansicrwydd** | **Effaith os bydd y canlyniadau gwirioneddol yn wahanol i’r rhagdybiaethau** |
| Rhwymedigaethau/Asedau Pensiwn | Mae’r amcangyfrif o’r rhwymedigaeth net i dalu pensiynau’n dibynnu ar nifer o ddyfarniadau cymhleth ynghylch y gyfradd ddisgowntio a ddefnyddiwyd, rhagamcanion o gynnydd mewn cyflogau, newidiadau yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ei hun, oedrannau ymddeol yn y dyfodol, cyfraddau marwolaethau ac elw disgwyliedig o asedau’r gronfa bensiwn. Mae AON Hewitt yn rhoi cyngor actwaraidd i’r Awdurdod ar y rhagdybiaethau i’w defnyddio a’u heffaith – gweler Nodyn 31. | Gall newidiadau mewn rhagdybiaethau yn gweithio mewn nifer o ffyrdd ond gallant gael effaith fawr ar y Datganiad Ariannol. Gwyddom fod y safon cyfrifyddu sy’n rheoli’r sail cyfrifyddu i gostau’r Cynllun Pensiwn yn achosi cyfnewidioldeb mewn amcangyfrifon o asedau a rhwymedigaethau o flwyddyn i flwyddyn, gan beri symudiadau mawr yng nghyfanswm y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr (DIGC) ac yn yr asedau net. Ni fyddwn yn gwybod gwir gost y buddion pensiwn a gronnir gan gyflogeion presennol yr Awdurdod am flynyddoedd lawer. |
| Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | Caiff asedau eu dibrisio dros oesau buddiol sy’n dibynnu ar ragdybiaethau ynghylch lefelau’r gwaith atgyweirio a chynnal a chadw a wneir ar asedau penodol. Oherwydd yr hinsawdd economaidd bresennol, nid yw’n sicr y bydd yr Awdurdod yn gallu cynnal ei wariant presennol ar atgyweirio a chynnal a chadw, fel bod amheuaeth ynghylch yr oesau buddiol a bennwyd ar gyfer asedau. Mae prisiadau ar Eiddo gan briswyr yr Awdurdod yn agored i effaith gwerthoedd y farchnad sy’n dibynnu’n helaeth ar ffactorau economaidd sydd y tu hwnt i reolaeth yr Awdurdod. | Bydd cwtogi’r oes fuddiol neu nodi lleihad mewn gwerth yn cynyddu Cost Gwasanaethau ac yn lleihau gwerth asedau ar y Fantolen. Gweler Nodyn 11 am fanylion dibrisiant a dirywiad yn ystod y flwyddyn.  Gall newidiadau yng ngwerth asedau ar y farchnad arwain at danbrisio neu orbrisio tir ac adeiladau’r Awdurdod. |

**NODYN 5: Digwyddiadau ar ôl dyddiad y Fantolen**

Cafwyd awdurdodiad gan y Prif Swyddog Ariannol i gyhoeddi’r Datganiad Cyfrifon ar 31 Mai 2019. Nid yw digwyddiadau ar ôl y dyddiad hwn wedi’u hadlewyrchu yn y Datganiadau na’r nodiadau. Lle y mae digwyddiadau a gafwyd cyn y dyddiad hwn yn rhoi gwybodaeth am amodau a oedd yn bodoli ar 31 Mawrth 2019, mae’r ffigurau yn y Datganiadau a’r nodiadau wedi’u haddasu ym mhob agwedd berthnasol i adlewyrchu effaith y wybodaeth hon.

**NODYN 6: Addasu rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan Reoliadau**

Mae’r nodyn hwn yn egluro’r addasiadau a wneir i gyfanswm yr incwm a gwariant cynhwysfawr sydd wedi’i gydnabod gan yr Awdurdod o fewn y flwyddyn yn unol ag arferion cyfrifyddu priodol mewn perthynas â’r adnoddau y nodwyd eu bod ar gael mewn darpariaethau statudol i’r Awdurdod i dalu am wariant cyfalaf a refeniw yn y dyfodol. Mae disgrifiad isod o’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn, y gwneir addasiadau iddi.

**Y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn**

Y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn yw’r gronfa statudol y mae’n ofynnol talu holl dderbyniadau’r awdurdod iddi ac y telir am holl rwymedigaethau’r awdurdod ohoni, ac eithrio i’r graddau y mae rheolau statudol yn darparu fel arall. Gall y rheolau hyn bennu hefyd ym mha flwyddyn ariannol y bydd rhwymedigaethau a thaliadau’n effeithio ar y Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn, na fydd yn unol o reidrwydd ag arferion cyfrifyddu priodol. Felly mae’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn yn dangos crynodeb o’r adnoddau y mae gan yr Awdurdod bŵer statudol i’w gwario ar ei wasanaethau neu ar fuddsoddi cyfalaf. Ceir manylion yr addasiadau isod.

**Addasiadau rhwng y sail cyfrifyddu a’r sail ariannu o dan y Rheoliadau o fewn y flwyddyn**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **2017/18** |  |  |  | **2018/19** |  |  |
| **Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn**  **£000** | **Symudiadau Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio**  **£000** | **Symudiadau yn y Cronfeydd Grantiau Cyfalaf** |  | **Cronfa Gyffredinol Wrth Gefn**  **£000** | **Symudiadau Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio**  **£000** | **Symudiadau yn y Cronfeydd Grantiau Cyfalaf - £000** |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf** |  |  |  |
| (168) | 168 |  | Taliadau am ddibrisiant a lleihad yng ngwerth asedau anghyfredol | (165) | 165 |  |
| (150) | 150 |  | Asedau anghyfredol a gafodd eu dileu wrth eu gwaredu fel rhan o’r enillion/colledion gwaredu a ddangosir yn y DIGC | 0 | 0 |  |
| (98) | 98 |  | Colledion oherwydd ailbrisio Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | (81) | 81 |  |
| 206 | (206) |  | Grantiau cyfalaf a chyfraniadau a gymhwyswyd | 455 | (455) |  |
|  |  |  | **Mewnosod eitemau sydd heb eu debydu neu eu credydu i’r DIGC** |  |  |  |
| 33 | (33) |  | Gwariant cyfalaf wedi’i godi yn erbyn y Gronfa Gyffredinol | 3 | (3) |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Gronfa Wrth Gefn ar gyfer Derbyniadau Cyfalaf** |  |  |  |
| 202 |  | (202) | Trosglwyddo elw ariannol net a ddeilliodd o werthiannau ac a briodolwyd i’r DIGC dan y pennawd enillion/colledion gwaredu, a chyllido costau gwaredu a chost ariannu gwaredu o Dderbyniadau C. | 0 | 0 |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Gronfa Grantiau Cyfalaf na Chafodd eu Cymhwyso** |  |  |  |
| (730) |  | (730) | Grantiau a dderbyniwyd na chafodd eu cymhwyso yn y flwyddyn ac a drosglwyddwyd i’r Cyfrif Grantiau Cyfalaf na Chafodd eu Cymhwyso | 117 |  | (117) |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Gronfa Bensiynau** |  |  |  |
| (980) | 980 |  | Gwrthdroi eitemau yn ymwneud â buddion ymddeol a gafodd eu debydu neu eu credydu i’r DIGC  (gweler NODYN 31) | (1,435) | 1435 |  |
| 553 | (553) |  | Cyfraniadau pensiwn y cyflogwr a thaliadau uniongyrchol i bensiynwyr sy’n daladwy o fewn y flwyddyn | 592 | (592) |  |
|  |  |  | **Addasiadau sy’n ymwneud yn bennaf â’r Cyfrif Absenoldebau Cronedig** |  |  |  |
| 3 | (3) |  | Mae swm y gydnabyddiaeth ariannol i swyddogion a briodolir i’r DIGC ar sail croniadol yn wahanol i’r hyn sy’n daladwy yn ystod y flwyddyn, yn unol â gofynion statudol | 0 | 0 |  |
| **(331)** | **601** | **(932)** | **CYFANSWM YR ADDASIADAU** | **514** | **(631)** | **(117)** |

**NODYN 7: TROSGLWYDDIADAU RHWNG CRONFEYDD WRTH GEFN A GLUSTNODWYD A'R GRONFA GYFFREDINOL**

Mae’r cronfeydd hyn yn symiau sydd wedi’u neilltuo gan yr Awdurdod o’i adnoddau refeniw i gwrdd â chostau yn y dyfodol sy’n ansicr o ran eu hamseriad a’u graddau. Byddant yn cael eu dal nes bydd eu hangen neu nes bydd yr Awdurdod yn penderfynu na fydd y costau disgwyliedig yn codi: bryd hynny, gellir eu trosglwyddo, drwy’r cyfrif dyraniadau, i’r Gronfa Gyffredinol Wrth Gefn. Mae disgrifiad isod o ddibenion y prif gronfeydd wrth gefn a glustnodwyd a’u balansau diwedd blwyddyn i’r £1000 agosaf.

**Cronfa Dai Fforddiadwy Adran 106**

Crëwyd y gronfa er mwyn cadw symiau Adran 106 sy’n daladwy i’r Awdurdod mewn perthynas â datblygiadau eiddo nes i’r arian gael ei glustnodi i ymgeiswyr ar gyfer darparu tai fforddiadwy. Mae derbyniadau Tai Fforddiadwy sydd ag amodau ynghlwm â nhw, ac a allai fod yn ad-daladwy i'r datblygwr, wedi'u trin fel Derbyniadau Ymlaen Llaw.

|  |
| --- |
| **Cronfa Staffio’r Grid Cenedlaethol**  Sefydlwyd y gronfa wrth gefn hon i dderbyn cyllid ar gyfer swyddi ychwanegol mewn cysylltiad â thaliad untro gan Transco i helpu i liniaru’r effaith o adeiladu piblinell nwy ar draws y Parc Cenedlaethol. Pwrpas y grant oedd talu am gostau cyflogres a chostau cysylltiedig eraill am nifer o flynyddoedd ar gyfer Warden ac Ecolegydd. Parheir i ddefnyddio’r gronfa wrth gefn hon ar gyfer cefnogi gwaith y Tîm Ecoleg. Trosglwyddir symiau i’r cyfrif refeniw yn ôl yr angen. |
| **Cyllid Refeniw Penodol Llywodraeth Cymru 2017**  Mae'r gronfa hon yn dal y gyfran o gyllid refeniw nas gwariwyd ar gyfer ystod o brosiectau penodol, a ddarparwyd i'r awdurdod yn ychwanegol at ei grant craidd yn 2016/17. Bydd hyn yn hwyluso adrodd ar y defnydd o'r cyllid.  **Cyllid Refeniw Penodol Llywodraeth Cymru 2018**  Mae'r gronfa hon yn dal y gyfran o gyllid refeniw nas gwariwyd ar gyfer ystod o brosiectau penodol, a ddarparwyd i'r awdurdod yn ychwanegol at ei grant craidd yn 2018/19. Bydd hyn yn hwyluso adrodd ar y defnydd o'r cyllid. |
| **Y Gronfa Gadwraeth**  Bydd ffioedd y mae’r Awdurdod yn eu derbyn oddi wrth sefydliadau sy’n defnyddio tir yr Awdurdod ar gyfer ffilmio, llai unrhyw gostau cysylltiedig, yn cael eu neilltuo i’w defnyddio mewn prosiectau gwella amgylcheddol a gwariant arall er lles y Parc Cenedlaethol. |
| **Cronfa Ymchwiliad y Cynllun Datblygu Lleol**  Mae gofyniad cyfreithiol i’r Awdurdod gyhoeddi Cynllun Datblygu Lleol yn gyfnodol. Mae hyn yn galw am ymgynghori a chasglu data yn eang, cynnal ymchwiliad cyhoeddus gan Arolygydd Cynllunio allanol, ac ysgwyddo costau cyhoeddi bob 3-5 mlynedd. Neilltuwyd arian bob blwyddyn i gyfrannu at dalu’r costau cylchol hyn. Mabwysiadwyd y Cynllun cyfredol yn 2014 ac mae ar hyn o bryd yn cael ei adolygu. |
| **Y Gronfa Cyhoeddiadau Twristiaeth a Gwybodaeth**  Defnyddir y gronfa hon i ddarparu ar gyfer y gost o adnewyddu ac ailargraffu cyhoeddiadau gwybodaeth yr awdurdod ac fe'i credydir â'r incwm net a gynhyrchir gan werthiant y cyhoeddiadau. |

|  |
| --- |
| **Cronfa Prosiectau Twristiaeth**  Mae Cronfa wedi ei neilltuo ar gyfer unrhyw faterion wrth gefn a cholledion oherwydd y gyfradd gyfnewid yn sgil y cynllun nawr yn cael eu neilltuo i gefnogi ceisiadau grant yn y dyfodol a mentrau twristaidd.  **Y Gronfa Datblygiadau Cynaliadwy ar gyfer Symiau wedi eu Clustnodi**  Mae’r gronfa hon yn cynrychioli ymrwymiadau cyllido a gytunwyd gan y Panel Dosrannu Grantiau ond sydd heb ei hawlio gan yr ymgeisydd grant ar ddiwedd y flwyddyn ariannol . |
| **Cronfa’r Bartneriaeth Cyrchfannau Twristiaeth**  Mae'r gronfa hon yn dal arian a dderbyniwyd gan aelodau o'r Bartneriaeth Cyrchfannau Cynaliadwy hyd nes y cânt eu defnyddio ar brosiectau twristiaeth ar gyfer y Bartneriaeth.  **Cronfa Rhoddion Ewyllysiau**  Sefydlwyd y gronfa newydd hon i glustnodi arian a dderbyniwyd ar ffurf rhoddion mewn ewyllysiau hyd nes y gellir ei ddefnyddio'n briodol er budd y Parc Cenedlaethol.  **Dŵr Cymru-Gwarchodfa Dŵr Cymru**  Mae arian a dderbyniwyd gan DCWW ar gyfer rhaglenni gwaith y cytunwyd arnynt mewn dalgylchoedd dŵr megis adfer mawndiroedd ac astudiaethau amgylcheddol a chasglu data, ond sydd heb eu gwario eto wedi cael ei gadw i'w ddefnyddio mewn blynyddoedd i ddod.  **Cronfa Prosiect Partneriaeth Defnydd Tir y Mynyddoedd Duon**  Bydd y gronfa hon yn talu am risgiau ariannol prosiectau ym mlynyddoedd 3 a 4 sy'n deillio o'r broses hawlio grantiau a’r amcangyfrif o fewn y cynllun grant ar gyfer costau gweinyddol.  Mae manylion yr addasiadau ar gyfer y ddwy flwyddyn ariannol ddiwethaf i’w gweld isod.   |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | **Balans ar 31 Mawrth 2017** | **Trosglwyddo allan** | **Trosglwyddo mewn** | **Balans ar 31 Mawrth 2018** | **Trosglwyddo allan** | **Trosglwyddo mewn** | **Balans ar 31 Mawrth 2019** | |  | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | | Grantiau Refeniw Penodol Llywodraeth Cymru sydd wedi'u hymrwymo i brosiectau ond heb eu cymhwyso eto | 0 | (58) | 485 | 427 | (131) | 455 | 751 | | Arian Adran 106 / Tai Fforddiadwy a dderbyniwyd gan yr awdurdod ond heb eu cymhwyso eto | 6 | 0 | 25 | 31 | (2) | 181 | 210 | | Cronfeydd eraill a glustnodwyd | 434 | (87) | 332 | 679 | (148) | 112 | 643 | | **Cyfanswm** | **440** | **(145)** | **842** | **1,137** | **(281)** | **748** | **1,604** | |

**NODYN 8: Gwariant Gweithredu Arall**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** |
| (50) | (Enillion)/colledion ar waredu asedau anghyfredol | 0 |
| 20 | Costau Gweinyddu’r Gronfa Bensiwn | 20 |
| (30) | Cyfanswm | 20 |

**NODYN 9: Incwm a Gwariant Ariannu a Buddsoddi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** |
| 190 | Llog ar y Cynllun Pensiwn heb gynnwys rhwymedigaethau am fuddion wedi’u diffinio | 220 |
| (6) | Llog derbyniadwy ac incwm tebyg | (25) |
| 184 | Cyfanswm | 195 |

‘

**NODYN 10: Trethiant ac Incwm o Grantiau Amhenodol (gweler hefyd Nodyn 25 – Cyfanswm Incwm Grant)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** | **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
|  |  | **Ardollau ar yr Awdurdodau Lleol Cyfansoddol** |  |  |
| 554 |  | Cyngor Sir Powys | 525 |  |
| 138 |  | Cyngor Sir Gâr | 131 |  |
| 106 |  | Cyngor Sir Fynwy | 100 |  |
| 48 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf | 45 |  |
| 38 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful | 36 |  |
| 29 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent | 28 |  |
| 29 |  | Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen | 27 |  |
|  | 942 |  |  | 892 |
|  | 3,006 | Incwm o Grantiau Amhenodol – Grant Parc Cenedlaethol |  | 2,827 |
|  |  | Incwm Grant Pwysau Cyllidol – Llywodraeth Cymru |  | 455 |
|  | 206 | Grantiau a Chyfraniadau Cyfalaf a gymhwyswyd yn ystod y flwyddyn |  | 455 |
|  | 730 | Grantiau a Chyfraniadau Cyfalaf a dderbyniwyd |  | 139 |
|  | 4,884 | **Cyfanswm** |  | 4,768 |

**NODYN 11: Eiddo, peiriannau a chyfarpar**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Tir ac Adeiladau | Cerbydau, Peiriannau, Dodrefn a Chyfarpar | Asedau Seilwaith | Asedau Cymunedol | Asedau Dros Ben | Asedau’n cael eu hadeiladu | Cyfanswm Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar |
| **Symudiadau yn 2018/19** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Cost neu Brisiad:** | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Ar 1 Ebrill 2018 | 4,781 | 76 | 1,203 | 210 | 0 | 121 | 6,391 |
| Addasiad wedi ei dalgrynnu | 1 |  |  | 1 |  |  | 2 |
| Ychwanegiadau | 55 | 56 | 22 | 60 | 0 | 489 | 682 |
| Cynnydd/(gostyngiad) ar ôl ailbrisio wedi’i gydnabod yn y Gronfa Ailbrisio | 1,071 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1,071 |
| Cynnydd/(gostyngiad) ar ôl ailbrisio wedi’i gydnabod yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr \* | (78) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (78) |
| Datgydnabod asedion sydd wedi eu dibrisio'n llawn | (25) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (25) |
| Gwaredu | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Asedau wedi’u hailddynodi | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Symudiadau eraill | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ar 31 Mawrth 2019 | 5,805 | 132 | 1,225 | 271 | 0 | 610 | 8,043 |
| **Dibrisiant ac Amhariad Cronedig** |  |  |  |  |  |  |  |
| Ar 1 Ebrill 2018 | 78 | 48 | 415 | 153 | 0 | 0 | 694 |
| Addasiad wedi ei dalgrynnu | 0 | 1 |  | 1 |  |  | 2 |
| Dibrisiant cronedig wedi ei ddileu ar ôl ailbrisio | (78) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (78) |
| Dibrisiant wedi ei ddileu drwy ddefnyddio’r gronfa ailbrisio | 28 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 28 |
| Colledion amhariad (gwrthdroadau) sy’n cael eu cydnabod dan y pennawd gwarged/diffyg ar ddarparu gwasanaethau | 28 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 55 |
| **Cyfanswm yr ymrwymiad dibrisiant am y flwyddyn** | 56 | 9 | 73 | 4 | 0 | 0 | 142 |
| **Ar 31 Mawrth 2019** | 56 | 56 | 490 | 157 | 0 | 0 | 759 |
| **Gwerth Net ar y Llyfrau** |  |  |  |  |  |  |  |
| *Ar 31 Mawrth 2018* | *4,703* | *28* | *788* | *57* | *0* | *121* | *5,697* |
| Ar 31 Mawrth 2019 | 5,693 | 76 | 736 | 113 | 0 | 610 | 7,228 |
|  | Tir ac Adeiladau | Cerbydau, Peiriannau, Dodrefn a Chyfarpar | Asedau Seilwaith | Asedau Cymunedol | Asedau Dros Ben | Asedau’n cael eu hadeiladu | Cyfanswm Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar |
| **Symudiadau yn 2017/18** |  |  |  |  |  |  |  |
| **Cost neu Brisiad:** | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 | £000 |
| Ar 1 Ebrill 2017 | 4,567 | 1,041 | 1,598 | 292 | 150 | 220 | 7,868 |
| Ychwanegiadau | 97 | 0 | 104 | 50 | 0 | 116 | 367 |
| Cynnydd/(gostyngiad) ar ôl ailbrisio wedi’i gydnabod yn y Gronfa Ailbrisio | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Cynnydd/(gostyngiad) ar ôl ailbrisio sy’n cael ei gydnabod yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr\* | (98) | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | (98) |
| Datgydnabod asedion sydd wedi eu dibrisio'n llawn | 0 | (965) | (499) | (132) | 0 | 0 | (1,596) |
| Gwaredu | 0 | 0 | 0 | 0 | (150) | 0 | (150) |
| Asedau wedi’u hailddynodi | 215 | 0 | 0 | 0 | 0 | (215) | 0 |
| Symudiadau eraill mewn cost neu brisiad | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Ar 31 Mawrth 2018 | 4,781 | 76 | 1,203 | 210 | 0 | 121 | 6,391 |
| **Dibrisiant ac Amhariad Cronedig** |  |  |  |  |  |  |  |
| Ar 1 Ebrill 2017 | 39 | 991 | 828 | 277 | 0 | 0 | 2,135 |
| Dibrisiant wedi ei ddileu drwy ddefnyddio’r gronfa ailbrisio | 21 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 21 |
| Dibrisiant a ddilewyd dan y pennawd gwarged/diffyg ar ddarparu gwasanaethau | 18 | 21 | 87 | 8 | 0 | 0 | 134 |
| **Cyfanswm yr ymrwymiad dibrisiant am y flwyddyn** | 39 | 21 | 87 | 8 | 0 | 0 | 155 |
| Datgydnabod – arall\*\* | 0 | (964) | (500) | (132) | 0 | 0 | (1,596) |
| **Ar 31 Mawrth 2018** | 78 | 48 | 415 | 153 | 0 | 0 | 694 |
| **Gwerth Net ar y Llyfrau** |  |  |  |  |  |  |  |
| *Ar 31 Mawrth 2017* | *4,528* | *50* | *770* | *15* | *150* | *220* | *5,733* |
| Ar 31 Mawrth 2018 | 4,703 | 28 | 788 | 57 | 0 | 121 | 5,697 |
| ' ' \* \* Mae'r cofnod o dan ' datgydnabod-arall ' yn ymwneud â dibrisiant cronedig hanesyddol asedau a oedd wedi cyrraedd diwedd eu hoes ddefnyddiol ac sydd felly wedi'i dileu o werth gros yr asedau a'r cyfanswm dibrisiant cronedig. Nid oes unrhyw effaith ar werth net eiddo, peiriannau ac offer a ddangosir yn y fantolen. | | | | | | | | |

**Dibrisiant:** Mae’r holl asedau heblaw tir yn cael eu dibrisio, yn unol â’r Datganiad o Bolisïau Cyfrifyddu’r Awdurdod.

**Ymrwymiadau Cyfalaf**: Ar 31 Mawrth 2019 roedd gan yr Awdurdod yr ymrwymiadau cyfalaf canlynol:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Tir ac Adeiladau**  **£000** | **Cerbydau, Dodrefn, Peiriannau a Chyfarpar**  **£000** | **Asedau Seilwaith**  **£000** | **Asedau Cymunedol**  **£000** | **CYFANSWM**  **£000** |
| Ymrwymiadau Cyfalaf ar 31/3/19 | 0 | 128 | 9 | 36 | **173** |
| Ymrwymiadau Cyfalaf ar 31/3/18 | 25 | 10 | 0 | 393 | **428** |

**Ailbrisio:**  Mae’r Awdurdod yn cynnal ailbrisiad bob 5 mlynedd o leiaf i sicrhau fod yr holl Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar y mae angen eu mesur ar werth teg yn cael eu prisio’n fanwl gywir. Cynhaliwyd y prisiad diwethaf o dir ac adeiladau’r Awdurdod ar 31 Mawrth 2016 gan briswyr allanol cymwys yn unol â’r methodolegau a seiliau ar gyfer amcangyfrif sydd wedi’u disgrifio yn safonau proffesiynol Sefydliad Brenhinol y Syrfewyr Siartredig. Mae Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar arall yn cael ei brisio ar ei gost hanesyddol. Adolygwyd prisiad tiroedd ac adeiladau dros dro gan Briswyr allanol yr Awdurdod ym Ebrill 2018 .

**NODYN 12: Asedau Anniriaethol**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** |  |
|  | Asedau Anniriaethol | Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu | Asedau Anniriaethol | Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu |
| **Balans ar ddechrau’r flwyddyn** |  |  |  |  |
| Symiau Cario gros | 64 | 16 | 93 | 0 |
| Llai amorteiddio cronedig ar ased wedi'i ddatgydnabod | (12) | 0 | 0 | 0 |
| Amorteiddio cronedig | (23) | 0 | (36) | 0 |
| Llai amorteiddio cronedig ar ased wedi'i ddatgydnabod | 12 | 0 | 0 | 0 |
| Swm cario net ar ddechrau’r flwyddyn | 29 | 16 | 57 | 0 |
| Ychwanegiadau – Pryniadau | 25 | 0 | 0 | 0 |
| Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Asedau Anniriaethol yn y broses o gael eu hadeiladu sydd wedi eu trosglwyddo i Asedau Anniriaethol | 16 | (16) | 0 | 0 |
| Amorteiddio ar gyfer y cyfnod | (13) | 0 | (23) | 0 |
| **Swm cario net ar ddiwedd y flwyddyn** | **57** | **0** | **34** | **0** |

**NODYN 13: Dyledwyr Tymor Hir**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31 Mawrth 2018**  **£000** | **31 Mawrth 2019**  **£000** |
| Dyledus mewn 3-5 mlynedd | 0 | 58 |
| **Cyfanswm dyledus mewn 3-5 mlynedd** | **0** | **58** |

**NODYN 14: Dyledwyr Tymor Byr**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31 Mawrth 2018**  **£000** | **31 Mawrth 2019**  **£000** |
| **Dyledus mewn mewn llai na blwyddyn** |  |  |
| Cyrff Llywodraeth Ganolog | 183 | 536 |
| Awdurdodau Lleol Eraill | 65 | 18 |
| Eraill | 324 | 264 |
| **Cyfanswm Dyledwyr Tymor Byr** | **572** | **818** |

**NODYN 15: Arian a’r Hyn sy’n Cyfateb**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31Mawrth 2018**  **£000** | **31Mawrth 2019**  **£000** |
| Arian yn cael ei ddal gan yr Awdurdod | 2 | 2 |
| Cyfrifon Cyfredol mewn Banciau | 1,759 | 1,845 |
| Cyfrifon Rhybudd | 2,000 | 2,015 |
| **Cyfanswm** | **3,761** | **3862** |

**NODYN 16: Asedau sy’n cael eu dal i’w gwerthu**

Nid oedd unrhyw ased ar werth ar 31 Mawrth 2019 na 31 Mawrth 2018.

**NODYN 17: Credydwyr**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31Mawrth 2018 Amrywiol Gredydwyr\*** | **31Mawrth 2019**  **Amrywiol Gredydwyr** |
|  | **£000** | **£000** |
| Cyrff Llywodraeth Ganolog | 159 | 123 |
| Awdurdodau Lleol Eraill | 98 | 111 |
| Endidau ac Unigolion eraill | 625 | 591 |
| **Cyfanswm** | **882** | **825** |

**NODYN 18: Cronfeydd Wrth Gefn na ellir eu Defnyddio**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **31 Mawrth 2018**  **£000** | **31 Mawrth 2019**  **£000** |
| Cronfa Ailbrisio | 2,473 | 3,516 |
| Cyfrif Addasiadau Cyfalaf | 3,267 | 3,732 |
| Cyfrif Absenoldebau Cronedig\* | (63) | (63) |
| Cronfa Bensiynau\* | (8,858) | (9,081) |
| **Cyfanswm** | **(3,181)** | **(1,896)** |
| ‘\* mae cronfeydd negyddol yn cael eu creu at ddibenion cyfrifyddol er mwyn cydbwyso rhwymedigaethau a sefydlwyd i gydymffurfio â gofynion Cod Ymarfer Cyfrifyddol CIPFA ar gyfer pensiynau a buddion staff. | | |

**18.1 Y Gronfa Ailbrisio**

Mae’r Gronfa Ailbrisio yn cynnwys yr enillion a gafodd yr Awdurdod o ganlyniad i gynnydd yng ngwerth ei Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar a’i Asedau Anniriaethol. Bydd y gweddill yn gostwng pan fydd asedau y cronnwyd enillion arnynt:

* yn cael eu hailbrisio’n is neu’n lleihau yn eu gwerth a’r enillion yn cael eu colli
* yn cael eu defnyddio i ddarparu gwasanaeth a’r enillion yn gostwng drwy ddibrisiant, neu yn cael eu gwaredu a’r enillion yn cael eu realeiddio.

Dim ond yr enillion ailbrisio net a gronnodd ers ei sefydlu ar 1 Ebrill 2007 a geir yn y Gronfa. Mae enillion cronedig cyn y dyddiad hwnnw wedi’u cyfuno ym malansau'r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
|  |  |  |  |
| 2,594 | **Gweddill ar 1 Ebrill** |  | 2,473 |
| 0 | Ailbrisio asedau’n uwch | 1,076 |  |
| 0 | Ailbrisio asedau’n is a cholledion oherwydd lleihad mewn gwerth sydd heb eu codi ar y Gwarged/Diffyg ar Ddarparu Gwasanaethau | (5) |  |
| 0 | Gwarged neu ddiffyg ar ôl ailbrisio asedau anghyfredol sydd heb ei symud i’r Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau |  | 1,071 |
| (21) | Y gwahaniaeth rhwng dibrisiant gwerth teg a dibrisiant ar sail cost hanesyddol | (28) |  |
| (100) | Enillion cronedig ar asedau a gafodd eu gwerthu neu eu sgrapio |  |  |
| (121) | Swm a ddilëwyd o fewn y Gronfa Addasiadau Cyfalaf |  | (28) |
|  |  |  |  |
| **2,473** | **Gweddill ar 31 Mawrth** |  | **3,516** |
|  |  |  |  |

**18.2 Y Cyfrif Addasiadau Cyfalaf**

Mae’r Cyfrif Addasiadau Cyfalaf yn amsugno’r gwahaniaethau o ran amseru sy’n codi o’r trefniadau gwahanol ar gyfer cyfrifyddu’r treulio ar asedau anghyfredol a’r rhai ar gyfer ariannu’r broses o gaffael, adeiladu neu wella’r asedau hynny o dan ddarpariaethau statudol. Codir debydau ar y Cyfrif am gostau caffael, adeiladu neu wella gan fod dibrisiant, colledion oherwydd lleihad mewn gwerth ac amorteiddio’n cael eu codi ar y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr (a symiau cysoni’n cael eu symud o’r Gronfa Ailbrisio i drosi ffigurau am werth teg yn rhai ar gyfer cost hanesyddol). Mae’r symiau y mae’r Awdurdod wedi’u clustnodi i ariannu costau caffael, adeiladu a gwella yn cael eu credydu i’r Cyfrif.

Mae’r Cyfrif yn cynnwys enillion a gronnwyd ar Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar cyn 1 Ebrill 2007, sef y dyddiad y crëwyd y Gronfa Ailbrisio i ddal enillion o’r fath.

Mae Nodyn 6 yn rhoi manylion am ffynonellau’r holl drafodion a symudwyd i’r Cyfrif, heblaw’r rheini sy’n ymwneud â’r Gronfa Ailbrisio.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
| 3,170 | **Gweddill ar 1 Ebrill** |  | 3,267 |
|  | Gwrthdroi eitemau sy’n ymwneud â gwariant cyfalaf a gafodd eu debydu neu eu credydu i’r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr. |  |  |
| (155) | * Taliadau am ddibrisiant a lleihad yng ngwerth yr asedau anghyfredol | (142) |  |
| (98) | * Colledion drwy ailbrisio Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | (81) |  |
| (13) | * Amorteiddio asedau anniriaethol | (23) |  |
| 0 | * Gwariant Refeniw wedi’i ariannu o gyfalaf o dan statud | 0 |  |
| (150) | * Symiau asedau anghyfredol a ddilëwyd ar ôl eu gwaredu neu eu gwerthu fel rhan o’r enillion/colledion ar waredu i’r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | 0 |  |
| (416) |  |  | (246) |
| 121 | Symiau addasu a ddilëwyd o’r Gronfa Ailbrisio |  | 28 |
| (295) | Swm net a ddilëwyd o gost asedau anghyfredol a dreuliwyd o fewn y flwyddyn. |  | (218) |
|  | Ariannu cyfalaf a ddefnyddiwyd o fewn y flwyddyn |  |  |
| 76 | * Derbyniadau Cyfalaf a ddefnyddiwyd ar gyfer gwariant cyfalaf | 55 |  |
| 77 | * Defnydd o'r Cyfrif Grantiau Cyfalaf heb eu Cymhwyso i ariannu gwariant cyfalaf | 170 |  |
| 206 | * Grantiau cyfalaf a chyfraniadau a gredydwyd i’r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr a ddefnyddiwyd ar gyfer ariannu cyfalaf | 455 |  |
| 33 | * Gwariant cyfalaf a godwyd yn erbyn y Gronfa Gyffredinol | 3 |  |
| 392 |  |  | 683 |
| **3,267** | **Gweddill ar 31 Mawrth** |  | **3,732** |

**18.3 Y Gronfa Bensiynau**

Mae’r Gronfa Bensiynau’n amsugno’r gwahaniaethau o ran amseru sy’n codi o’r trefniadau gwahanol ar gyfer cyfrifyddu buddion ôl-gyflogaeth a’r rhai ar gyfer ariannu buddion yn unol â darpariaethau statudol. Mae’r Awdurdod yn cyfrifyddu buddion ôl-gyflogaeth yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr gan fod y buddion yn cael eu hennill gan gyflogeion wrth gronni blynyddoedd o wasanaeth, gan ddiweddaru’r rhwymedigaethau sydd wedi’u cydnabod i adlewyrchu chwyddiant, newidiadau mewn rhagdybiaethau ac elw o fuddsoddi ar unrhyw adnoddau a neilltuwyd i gwrdd â’r costau. Fodd bynnag, o dan y trefniadau statudol rhaid ariannu’r buddion a enillwyd gan y bydd yr Awdurdod yn talu cyfraniadau’r cyflogwr i gronfeydd pensiwn neu ymhen amser yn talu unrhyw bensiynau y mae’n uniongyrchol gyfrifol amdanynt. Felly mae’r balans debyd yn y Gronfa Bensiynau yn dangos diffyg sylweddol yn y buddion a enillwyd gan gyflogeion presennol a blaenorol ac yn yr adnoddau y mae’r Awdurdod wedi’u neilltuo i dalu amdanynt. Bydd y trefniadau statudol yn sicrhau y bydd cyllid wedi’i neilltuo erbyn amser talu’r buddion.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** |
| (7,681) | **Gweddill ar 1 Ebrill** | (8,858) |
| (750) | Enillion/(colledion) actwaraidd ar asedau a rhwymedigaethau pensiwn | 620 |
| (980) | Gwrthdroi eitemau sy’n ymwneud â buddion ymddeol a gafodd eu debydu neu eu credydu i’r Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau yn y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr | (1,435) |
| 553 | Cyfraniadau pensiwn y cyflogwr a thaliadau uniongyrchol i bensiynwyr sy’n daladwy o fewn y flwyddyn | 592 |
| **(8,858)** | **Gweddill ar 31 Mawrth** | **(9,081)** |

**18.4 Y Cyfrif Absenoldebau Cronedig**

Mae’r Cyfrif Absenoldebau Cronedig yn amsugno’r gwahaniaethau a fyddai’n codi fel arall ym Malans y Gronfa Gyffredinol drwy gronni ar gyfer absenoldeb â thâl a enillwyd ond na chymerwyd o fewn y flwyddyn, e.e. hawl i wyliau blynyddol sy’n ddyledus ond heb eu cymryd ar 31 Mawrth. O dan drefniadau statudol rhaid gwrthbwyso’r effaith ar Falans y Gronfa Gyffredinol drwy drosglwyddo i mewn neu allan o’r Cyfrif.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** |
| (66) | **Gweddill ar 1 Ebrill** | (63) |
| 3 | Newid net mewn Croniadau: swm y gwahaniaeth rhwng y tâl i swyddogion a godir ar y Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr ar sail croniadol a’r hyn y gellir ei godi o fewn y flwyddyn yn unol â gofynion statudol | 0 |
| **(63)** | **Gweddill ar 31 Mawrth** | **(63)** |

**NODYN 19: Datganiad Llif Arian: Gweithgareddau Gweithredu**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
|  | **Llif Arian Mewn o Weithgareddau Gweithredu** |  |  |
| 3,010 | Grantiau Llywodraeth | 3,287 |  |
| 942 | Ardollau ar Awdurdodau Cyfansoddol | 892 |  |
| 705 | Arian a dderbyniwyd am nwyddau a gwasanaethau | 819 |  |
| 6 | Llog a dderbyniwyd | 25 |  |
| 923 | Derbyniadau arian eraill am weithredu | 511 |  |
| 5,586 |  |  | 5,534 |
|  | **Llif Arian Allan o Weithgareddau Gweithredu** |  |  |
| (3,651) | Arian a dalwyd i ac ar ran cyflogeion | (3,766) |  |
| (1,756) | Taliadau arian eraill am weithredu | (1,626) |  |
| (5,407) |  |  | (5,392) |
| **179** | **Llif Arian Net ar Weithgareddau Gweithredu** |  | **142** |

**NODYN 20: Datganiad Llif Arian: Gweithgareddau Buddsoddi**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **2017/18**  **£000** |  | **2018/19**  **£000** |
| (374) | Prynu eiddo, peiriannau a chyfarpar ac asedau anniriaethol | (710) |
| 200 | Elw o werthu eiddo, peiriannau a chyfarpar ac asedau anniriaethol | 0 |
| 943 | Derbyniadau eraill o weithgareddau buddsoddi (Grantiau Cyfalaf) | 669 |
| 769 | **Llif Arian Net o Weithgareddau Buddsoddi** | (41) |

**NODYN 21: Dadansoddiad Goddrychol o Wariant yr Awdurdod fel yr adroddwyd o fewn y Cyfrifon Rheoli**

Mae’r nodyn hwn yn rhoi mwy o fanylion a dadansoddiad goddrychol o incwm a gwariant prif adrannau’r Awdurdod fel y’i cofnodir o fewn y cyfrifon rheoli.

\* Mae “Arall” yn cynnwys Grantiau ac Ardollau’r Parc Cenedlaethol, Trosglwyddiadau mewn ac allan o gronfeydd a glustnodwyd a llog llogau

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Incwm a Gwariant Adrannau 2018/19** | **Cynllunio** | **Cefn Gwlad a’r Gymuned** | **Swyddfa’r Prif Weithredwr** | **Arall\*** | **Cyfanswm** |
|  | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| Ffioedd, taliadau ac incwm arall o wasanaethau | (225) | (883) | (28) | 0 | **(1,136)** |
| Llog ac Incwm o Fuddsoddi | 0 | 0 | 0 | (25) | **(25)** |
| Grantiau a Chyfraniadau | 0 | (375) | 0 | 0 | **(375)** |
| Incwm o Grantiau ac Ardollau Amhenodol | 0 | 0 | 0 | (4,313) | **(4,313)** |
| **Cyfanswm Incwm** | **(225)** | **(1,258)** | **(28)** | **(4,338)** | **(5,849)** |
|  |  |  |  |  |  |
| Treuliau cyflogeion | 987 | 2,095 | 653 | 0 | **3,735** |
| Treuliau gwasanaeth eraill | 99 | 1,197 | 313 | 3 | **1,612** |
| Trosglwyddiadau i/o gronfeydd wrth gefn | 0 | 0 | 0 | 585 | **585** |
| Elw net o werthiant asedau |  |  | 0 | 0 | **0** |
| **Cyfanswm Gwariant** | **1,086** | **3,292** | **966** | **588** | **5,932** |
|  |  |  |  |  |  |
| **Gwariant Net** | **680** | **2,034** | **938** | **(3,750)** | **(98)** |
|  |  |  |  |  |  |
| **Incwm a Gwariant Cyfarwyddiaethau 2017/18** | **Cynllunio** | **Cefn Gwlad a’r Gymuned** | **Swyddfa’r Prif Weithredwr** | **Arall\*** | **Cyfanswm** |
|  | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** | **£000** |
| Ffioedd, taliadau ac incwm arall o wasanaethau | (258) | (940) | (180) | 0 | **(1,378)** |
| Llog ac Incwm o Fuddsoddi | 0 | 0 | 0 | (6) | **(6)** |
| Grantiau a Chyfraniadau |  | (198) | 0 | 0 | **(198)** |
| Incwm o Grantiau ac Ardollau Amhenodol |  |  |  | (4,678) | **(4,678)** |
| **Cyfanswm Incwm** | **(258)** | **(1,138)** | **(180)** | **(4,684)** | **(6,260)** |
|  |  |  |  |  |  |
| Treuliau cyflogeion | 981 | 1,859 | 850 | 0 | **3,690** |
| Treuliau gwasanaeth eraill | 153 | 955 | 372 | 33 | **1,513** |
| Trosglwyddiadau i / o gronfeydd wedi eu Clustnodi |  |  |  | 1,628 | **1,628** |
| Elw net o werthiant ased |  |  |  | (200) | **(200)** |
| **Cyfanswm Gwariant** | **1,134** | **2,814** | **1,222** | **1,461** | **6,631** |
|  |  |  |  |  |  |
| **Gwariant Net** | **876** | **1,676** | **1,042** | **(3,223)** | **371** |

**NODYN 22: Lwfansau Aelodau**

Talodd yr Awdurdod y symiau canlynol i aelodau o’r Awdurdod yn ystod y flwyddyn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2017/18 £000** | **2018/19 £000** |
| Lwfansau | 94 | 104 |
| Treuliau | 18 | 14 |
| **Cyfanswm** | **112** | **118** |

**NODYN 23: Tâl Swyddogion a buddion terfynu cyflogaeth**

Mae’r tâl i uwch gyflogeion yr Awdurdod a dderbyniodd dâl (yn gyfanswm neu pro rata) o fwy na £60,000 am y flwyddyn fel a ganlyn:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Cyflog** | **Treuliau** | **Cyfraniad Pensiwn y Cyflogwr** | **Cyfanswm** |
| **2018/19** |  |  | **£000** | **£000** | **£000** |
| **Prif Weithredwr** |  | 73 | 0 | 16 | **89** |
| **Cyfarwyddwr Darparu (o28/1/19)** |  | 9 | 0 | 2 | **11** |
|  |  |  |  |  |  |
| **2017/18** |  |  |  |  |  |
| **Prif Weithredwr i 31/01/18** |  | 66 | 0 | 15 | **81** |
| **Cyfarwyddwr Cyfarwyddwr Tir a Chefngwlad ac wedyn Prif Weithredwr 01/02/18** |  | 60 | 0 | 14 | **74** |
|  |  |  |  |  |  |

Nid oedd unrhyw uwch gyflogeion eraill a dderbyniodd dâl o fwy na £60,000 y flwyddyn (dim un yn 2017/18).

Mae cyflog y Prif Weithredwr fel lluosydd o ganolrif tâl cyflogeion yr Awdurdod yn 3 (£24,657) (3 yn 2017/18 pan oedd y canolrif tâl yn £23,398).

**Pecynnau Ymadael**

Mae nifer y pecynnau ymadael ynghyd â chyfanswm cost y band a chyfanswm cost y diswyddiadau gorfodol a’r diswyddiadau eraill wedi’u nodi yn y tabl isod. Mae bandiau wedi'u cyfuno lle bo angen i sicrhau cyfrinachedd.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Band cost y pecynnau ymadael (yn cynnwys taliadau arbennig)** | **Nifer y diswyddiadau gorfodol** | | **Nifer yr ymadawiadau eraill y cytunwyd arnynt** | | **Cyfanswm nifer y pecynnau ymadael yn ôl band cost** | | **Cyfanswm cost y pecynnau ymadael ym mhob band** | |
| **£** | **2017/18** | **2018/19** | **2017/18** | **2018/19** | **2017/18** | **2018/19** | **2017/18**  **£000** | **2018/19 £000** |
| **0-20,000** | 0 | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 6 | 63 |

**NODYN 24: Costau Archwilio Allanol**

Mae’r Awdurdod wedi ysgwyddo’r costau canlynol mewn cysylltiad ag archwilio’r Datganiad Cyfrifon, ardystio hawliadau am grantiau ac arolygiadau statudol gan archwilwyr allanol yr Awdurdod.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ffioedd sy’n daladwy i archwilwyr allanol am:** | **2017/18**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
| Ffi Archwilio Ariannol | 27 | 27 |
| Addasiadau ac adaliadau yn ymwneud gyda blynyddoedd blaenorol | (1) | (3) |
| Ffi Archwilio Perfformiad (arolygiadau statudol) | 17 | 17 |
| **Cyfanswm** | **43** | **41** |

**NODYN 25: Incwm o Grantiau**

Mae’r Awdurdod wedi credydu’r grantiau, cyfraniadau a rhoddion canlynol i’r Datganiad Incwm a Gwariant Cynhwysfawr yn ystod y flwyddyn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2017/18**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
| **Wedi’u credydu i Incwm o Drethiant a Grantiau Amhenodol** |  |  |
| Grant Parc Cenedlaethol | 3,006 | 2827 |
| Grant Cyfalaf Parc Cenedlaethol | 206 | 455 |
| Grant Prosiectau Arbennig Parc Cenedlaethol | 730 | 594 |
| Ardollau – Cyngor Sir Powys | 554 | 525 |
| Cyngor Sir Gâr | 138 | 131 |
| Cyngor Sir Fynwy | 106 | 100 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf | 48 | 45 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Merthyr Tudful | 38 | 36 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent | 29 | 25 |
| Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen | 29 | 27 |
| **Cyfanswm** | **4,884** | **4,768** |
| **Wedi’u credydu i Wasanaethau** |  |  |
| Grant Undeb Ewropeaidd – | 24 | 400 |
| Grant Cyfalaf Mynedfeydd a Chronfeydd Natur Llywodraeth Cymru | 50 | 0 |
| Grantiau Llywodraeth eraill | 124 | 22 |
| Grantiau Awdurdod Lleol a Chyfraniadau eraill | 154 | 133 |
| Grant Cronfa Treftadaeth y Loteri | 142 | 115 |
| Grantiau Eraill | 0 | 37 |
| Rhoddion a Rhoddion Ewyllysiau | 133 | 26 |
| **Cyfanswm wedi’i gredydu i Wasanaethau** | **627** | **733** |
| **Cyfanswm Grantiau, Cyfraniadau a Rhoddion** | **5,511** | **5,501** |

**NODYN 26: Partïon Cysylltiedig**

Mae’n ofynnol i’r Awdurdod ddatgelu trafodion materol berthnasol â phartïon cysylltiedig – cyrff neu unigolion sydd â’r gallu i reoli neu ddylanwadu ar yr Awdurdod neu gael eu rheoli a dod o dan ddylanwad yr Awdurdod. Drwy ddatgelu’r trafodion hyn, gall darllenwyr asesu’r graddau y mae gallu’r Awdurdod i weithredu’n annibynnol yn agored i’w gyfyngu neu’r graddau y gallai’r Awdurdod fod wedi sicrhau’r gallu i gyfyngu ar allu parti arall i fargeinio’n rhydd â’r Awdurdod.

**26.1 Llywodraeth Ganolog**

Mae gan Lywodraeth Cynulliad Cymru reolaeth effeithiol dros weithrediadau cyffredinol yr Awdurdod – mae’n darparu’r rhan fwyaf o’i gyllid ar ffurf grantiau a thrwy bennu cyfanswm yr Ardoll y caiff yr Awdurdod ei chodi ar ei Awdurdodau Lleol Cyfansoddol. Mae hefyd yn gosod amcanion ar gyfer yr Awdurdod drwy’r Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth a’r Llythyr Grant Strategol blynyddol. Mae gweithrediadau a rheolaeth yr Awdurdod hefyd yn cael eu rheoli gan fframwaith statudol sy’n cwmpasu gwahanol fathau o ddeddfwriaeth sy’n cynnwys diffiniad o’i ddibenion a’i ddyletswydd statudol. Mae derbyniadau grant o fewn y flwyddyn hyd 31 Mawrth 2019 a 2018 wedi’u dangos yn Nodyn 25.

**26.2 Aelodau**

Mae 24 aelod yr Awdurdod yn arfer rheolaeth uniongyrchol dros bolisïau ariannol a gweithredol yr Awdurdod. Mae cyfanswm y lwfansau a dalwyd i aelodau yn yn 2017/18 a 2018/19 wedi’i ddangos yn Nodyn 21. Os yw penderfyniadau a wneir gan yr Awdurdod yn effeithio’n bersonol ar aelodau, mae’n ofynnol iddynt ddatgan buddiant ac ymatal rhag cymryd rhan yn y penderfyniadau hynny a’r trafodaethau sy’n gysylltiedig. Mae manylion buddiannau’r aelodau wedi’u cofnodi yn y Gofrestr o Fuddiannau Aelodau. Mae’r rhain i’w gweld ar wefan yr awdurdod, ynghyd â manylion pellach am dreuliau a dalwyd i Aelodau am y flwyddyn. Mae’r Cynghorydd Grenville Ham yn Gyfarwyddwr TGC Hydro, cwmni a dderbyniodd gyfanswm taliadau o £40,709 yn ystod y flwyddyn ariannol oddi wrth yr Awdurdod mewn perthynas â phrosiect cyfalaf micro-hydro. Archebwyd gwasanaeth TGC Hydro trwy broses dendro ffurfiol a hysbysebwyd ar wefan caffael Llywodraeth Cymru, [gwerthwchigymru.llyw.cymru](http://www.gwerthwchigymru.llyw.cymru).

**26.3 Cyrff Cyhoeddus Eraill**

Mae’r Awdurdodau Lleol Cyfansoddol, y mae eu ffiniau’n cynnwys ffin yr Awdurdod, yn cyfrannu at gyllid yr Awdurdod drwy ardoll statudol a bennir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru. Mae pob un o’r awdurdodau hyn yn darparu nifer o gynghorwyr i wasanaethu fel aelodau o Awdurdod y Parc Cenedlaethol, a’r nifer hwnnw’n gymesur yn fras â maint yr ardoll y maent yn ei chyfrannu a’u harwynebedd o fewn y Parc Cenedlaethol. Dangosir yr awdurdod y mae pob aelod yn ei gynrychioli yn Atodiad 1 i’r Datganiad Cyfrifon. Ceir grantiau at ddibenion penodol hefyd gan neu drwy awdurdodau lleo ac mae eu cyfanswm yn Nodyn 25.

**26.4 Uwch Reolwyr**

Mae Prif Weithredwr a Chyfarwyddwyr yr Awdurdod yn gallu dylanwadu ar bolisïau’r Awdurdod a’r ffordd y mae’n dyrannu ei adnoddau. Mae tâl i uwch swyddogion sy’n fwy na £60,000 y flwyddyn wedi’i ddangos yn Nodyn 23. Rhaid i bob aelod o staff ddatgan unrhyw rodd neu letygarwch. Mae un aelod o'r tîm uwch reolwyr yn Gadeirydd Pwyllgor Gwaith Sgowtiaid Aberhonddu, a dderbyniodd Grant Cronfa Datblygu Cynaliadwy i wella Cwt Sgowtiaid yn 2018/19. Gweithredwyd y broses geisiadau a rheolaeth y grant gan Drysorydd y mudiad ac, fel yn achos pob cais Cronfa Datblygu Cynaliadwy, dilynwyd proses ffurfiol o gymeradwyo, adolygu ac arolygu gan Aelodau.

**26.5 Endidau y mae’r Awdurdod yn eu rheoli neu’n dylanwadu’n sylweddol arnynt**

Mae’r Awdurdod yn rhoi grantiau at ddibenion penodol i sefydliadau o dan y Cynllun Grant Cronfa Datblygu Cynaliadwy, ond barnwyd nad yw’r Awdurdod yn rheoli, yn cydreoli nac yn dylanwadu’n sylweddol ar yr endidau sy’n cael cymorth.

Mae’r Awdurdod yn hanesyddol wedi talu tanysgrifiad blynyddol i Gymdeithas Awdurdodau Parciau Cenedlaethol Cymru, sydd â’r amcan o hyrwyddo buddiannau’r tri Pharc Cenedlaethol yng Nghymru. Ni chostiodd y tanysgrifiad ddim yn 2017/18 na 2018/19 gan iddynt ddewis peidio hawlio’r ffi am y blynyddoedd hynny.

Mae'r awdurdod hefyd yn cyfrannu at National Parks UK Ltd, sef cwmni cyfyngedig a sefydlwyd i feithrin cydweithio ac i godi proffil 15 Parc Cenedlaethol y Deyrnas Unedig. Mae cadeiryddion pob awdurdod Parc Cenedlaethol yn gyfarwyddwyr ar y cwmni. Mae'r cwmni, drwy Borth y Parciau Cenedlaethol, yn darparu cyfrwng i awdurdodau'r Parciau Cenedlaethol gaffael ac ariannu adnoddau cyffredin ar y we yn ogystal â gwasanaethau TG megis y system ffeiliau ac yn cydlynu TG. Yn 2018/19 cyfrannodd yr awdurdod £2,535 i'r Porth a £7,750 i National Parks UK Ltd.

Rhoddodd yr Awdurdod £10,000 o’r neilltu mewn cronfa tuag at Bartneriaeth Parciau Cenedlaethol yn 2017/18. Gwnaed taliad pellach o £10,000 yn 2018/19. Mae hon yn Bartneriaeth Atebolrwydd Cyfyngedig a sefydlwyd gan bob un o’r 15 o Awdurdodau Parciau Cenedlaethol yn y Deyrnas Unedig er mwyn cynhyrchu nawdd masnachol ac arian eraill er budd yr holl Awdurdodau. Mae’r Prif Weithredwr yn un o ddeg aelod Bwrdd y Bartneriaeth.

**NODYN 27: Gwariant Cyfalaf ac Ariannu Cyfalaf**

Mae cyfanswm y gwariant cyfalaf a ysgwyddwyd yn ystod y flwyddyn wedi’i ddangos yn y tabl isod, ynghyd â’r adnoddau a ddefnyddiwyd i’w ariannu. Pe bai gwariant cyfalaf yn cael ei ariannu ym mlynyddoedd y dyfodol drwy godi amdano ar y cyfrif refeniw wrth i’r Awdurdod ddefnyddio asedau, byddai angen cyfrifo Gofyniad Ariannu Cyfalaf ar gyfer y gwariant. Gan fod yr Awdurdod yn ddiddyled ar hyn o bryd, nid oes angen cyfrifo hyn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **2017/18**  **£000** | **2018/19**  **£000** |
| **Gofyniad ariannu cyfalaf agoriadol** | 0 | 0 |
| **Buddsoddi cyfalaf** |  |  |
| Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar | 367 | 683 |
| Asedau Anniriaethol | 25 | 0 |
|  | 392 | 683 |
| **Llai: Ffynonellau cyllid** |  |  |
| Grantiau llywodraeth a chyfraniadau eraill | (206) | (170) |
| Cymhwyso’r Gronfa Grantiau Cyfalaf | (77) | (455) |
| Cymhwyso Derbyniadau Cyfalaf | (76) | (55) |
| Cyfraniadau refeniw uniongyrchol | (33) | (3) |
| **Gofyniad ariannu cyfalaf terfynol** | 0 | 0 |

**NODYN 28: Lesoedd**

**28.1 Yr Awdurdod fel Lesddeiliad**

Lesoedd cyllid: ar hyn o bryd nid oes gan yr Awdurdod unrhyw lesoedd sy’n cael eu cyfrif yn lesoedd cyllid o dan God Ymarfer CIPFA.

Lesoedd gweithredol: mae pencadlys yr Awdurdod, rhai cyfarpar swyddfa a’i fflyd gerbydau wedi’u caffael o dan lesoedd gweithredol. Y taliadau lleiaf sy’n ddyledus am lesoedd yn y dyfodol o dan lesoedd na ellir eu canslo ym mlynyddoedd y dyfodol yw:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyfanswm yr Ymrwymiadau o dan Lesoedd Gweithredol** | **31 Mawrth 2018**  **£000** |  | **31 Mawrth 2019**  **£000** |  |
| **Taliadau o fewn 1 flwyddyn** |  |  |  |  |
| Adeiladau | 22 |  | 22 |  |
| Cyfarpar Swyddfa | 3 |  | 3 |  |
| Cerbydau | 50 |  | 61 |  |
| **Cyfanswm** |  |  |  | 86 |
| **Taliadau blynyddoedd 2-5** |  | 75 |  |  |
| Adeiladau | 59 |  | 37 |  |
| Cyfarpar Swyddfa | 3 |  | 0 |  |
| Cerbydau | 7 |  | 160 |  |
| **Cyfanswm** |  | 69 |  | 197 |
|  |  |  |  |  |
| **Taliadau wedi 5 mlynedd** |  | 0 |  | **0** |
|  |  |  |  |  |
| **Cyfanswm yr Ymrwymiadau** |  | **144** |  | **283** |

**28.2 Yr Awdurdod fel Lesydd**

Lesoedd cyllid: nid yw’r Awdurdod yn gosod eiddo ar les o dan delerau a fyddai’n cael eu cyfrif yn lesoedd cyllid o dan God Ymarfer CIPFA. (Nid oedd dim yn 2017/18)

Lesoedd gweithredol:mae’r Awdurdod yn gosod rhannau o’i eiddo ar les ym Mharc Gwledig Craig y Nos ond nid oes gan y leswyr sicrwydd daliadaeth.

Y taliadau les lleiaf y gellir eu derbyn yn y dyfodol o dan lesoedd na ellir eu canslo ym mlynyddoedd y dyfodol yw dim.

**NODYN 29: Colledion oherwydd Lleihad mewn Gwerth**

O dan God Ymarfer CIPFA mae’n ofynnol i’r Awdurdod ddatgelu unrhyw golledion neu wrthdroadau oherwydd lleihad mewn gwerth a godir ar y Gwarged neu Ddiffyg ar Ddarparu Gwasanaethau ac ar Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall. Mae’r datgeliadau hyn wedi’u cyfuno yn Nodiadau 11 a 12, sy’n cysoni’r symudiadau o fewn y flwyddyn yn y balansau Eiddo, Peiriannau a Chyfarpar ac Asedau Anniriaethol.

Ni nodwyd unrhyw leihad mewn gwerth yn ystod 2018/19 (dim yn 2017/18). Ail-brisiwyd Tir ac Adeiladau fel yr oeddent ym Mawrth 2016 ac ail aseswyd eu hoes fel asedau. Cynhaliwyd adolygiad desg o werth yr asedau er mwyn canfod unrhyw newidiadau perthnasol i werthoedd presennol gan Briswyr yr Awdurdod fel ag yr oeddent ar 1 Ebrill 2018.

**NODYN 30: Buddion Terfynu**

Terfynodd yr awdurdod gontractau 4 cyflogai yn 2018/19 gan greu rhwymedigaethau o £62,850. Yn 2017/18, terfynwyd contractau 2 gyflogai gan greu rhwymedigaethau o £6,161. Gweler hefyd nodyn 23.

**NODYN 31: Cynlluniau Pensiwn â Buddion wedi’u Diffinio**

O dan delerau ac amodau cyflogaeth ei swyddogion, mae’r Awdurdod yn gwneud cyfraniadau tuag at gost buddion ôl-gyflogaeth. Er na fydd y buddion hyn yn daladwy nes bydd cyflogeion yn ymddeol, mae’r Awdurdod wedi ymrwymo i wneud y taliadau hyn a rhaid datgelu hyn ar yr adeg y mae cyflogeion yn ennill eu hawliau ar gyfer y dyfodol. Yn unol â Safonau Cyfrifo Rhyngwladol, mae’n ofynnol datgelu gwybodaeth benodol ynghylch asedau, rhwymedigaethau, incwm a gwariant sy’n ymwneud â chynlluniau pensiwn.

**CYNLLUNIAU WEDI’U HARIANNU**

Mae’r datgeliadau isod yn ymwneud â’r rhwymedigaethau a ariennir o fewn Cronfa Bensiwn Cyngor Sir Powys (“y Gronfa”) sy’n rhan o Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (“CPLlL”). Mae CPLlL yn gynllun a ariennir sydd â buddion wedi’u diffinio ac mae buddion a enillwyd hyd at 31 Mawrth 2014 wedi’u cysylltu â’r cyflog terfynol. Mae buddion ar ôl 31 Mawrth 2014 wedi’u seilio ar gynllun ailbrisio enillion cyfartalog gyrfa. Mae manylion y buddion sydd i’w talu ar gyfer y cyfnod sy’n destun i’r datgeliad hwn wedi’u nodi yn ‘Rheoliadau CPLlL 2013’ a ‘Rheoliadau CPLIL (Darpariaethau, Arbedion ac Addasiadau Trosiannol) 2014’.

Gan fod CPLlL yn cael ei ariannu, mae’n ofynnol bod Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog a’i gyflogeion yn talu cyfraniadau i’r Gronfa, a gaiff eu cyfrifo fel eu bod yn cydbwyso rhwymedigaethau pensiynau ac asedau buddsoddi. Ceir gwybodaeth am y fframwaith ar gyfer cyfrifo’r cyfraniadau sydd i’w talu yn Rheoliadau CPLlL 2013 ac yn Natganiad Strategaeth Ariannu’r Gronfa.

Er mwyn cyfrifo lefel y cyfraniadau y mae angen eu talu i gwrdd â’i gyfran o rwymedigaethau’r Gronfa ac i gael y datgeliadau a’r cyfrifiadau sydd eu hangen i gwblhau’r Datganiad blynyddol o Gyfrifon, mae’r Awdurdod yn defnyddio gwasanaethau actwari cymwysedig, AON Hewitt Limited.

Roedd y prisiad actwaraidd diwethaf ar 31 Mawrth 2016, ac mae’r cyfraniadau i gael eu talu tan 31 Mawrth 2020 o ganlyniad i’r prisiad wedi eu dangos yn Nhystysgrif Graddfeydd ac Addasiadau’r Gronfa. Mae’r Awdurdod sy’n Gweinyddu’r Gronfa, a Chyngor Sir Powys yn gyfrifol am drefn lywodraethol y Gronfa.

Mae’r Awdurdod yn cydnabod enillion a cholledion yn llawn ac ar unwaith drwy gofnodion o dan ‘Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall’. O dan Safonau Cyfrifo Rhyngwladol, mae’n ofynnol datgelu gwybodaeth benodol ynghylch asedau, rhwymedigaethau, incwm a gwariant sy’n ymwneud â chynlluniau pensiwn. Bu newidiadau arwyddocaol i asedau a rhwymedigaethau yn dilyn y prisiant actwaraidd yn 2016.

Cyfraniadau am y cyfnod hyd 31 Mawrth 2019:yr amcangyfrif o gyfraniadau rheolaidd yr Awdurdod i’r Gronfa am y cyfnod cyfrifyddu hyd 31 Mawrth 2019 yw £0.58 miliwn. Gall cyfraniadau ychwanegol ddod yn ddyledus hefyd mewn cysylltiad â phenderfyniadau yn ôl disgresiwn y cyflogwr i wella buddion aelodau yn y Gronfa dros y cyfnod cyfrifyddu nesaf. Hyd y rhwymedigaethau a ariennir yw 20.6 blwyddyn.

**CYNLLUNIAU PENSIWN HEB EU HARIANNU**

Buddion terfynu yw’r rhain a wneir yn ôl disgresiwn ar gyfer aelodau o CPLlL sy’n ymddeol yn gynnar. Roedd Awdurdod Parc Cenedlaethol Bannau Brycheiniog wedi cydnabod enillion a cholledion yn llawn ac ar unwaith drwy gofnodion o dan ‘Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall’. Dyddiad prisio actwaraidd diwethaf buddion cyflogwr heb eu hariannu'r CPLIL oedd 31 Mawrth 2016.

O dan Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol, mae’n ofynnol datgelu gwybodaeth benodol ynghylch asedau, rhwymedigaethau, incwm a gwariant sy’n ymwneud â chynlluniau pensiwn. Cyfraniadau am y cyfnod cyfrifyddu hyd 31 Mawrth 2020: Yn y cyfnod hwn, mae’r Awdurdod yn rhagweld y bydd yn talu £0.00 miliwn yn uniongyrchol i fuddiolwyr.

**ASEDAU CRONFA BENSIWN**

Mae’r asedau sydd wedi eu dyrannu i’r Cyflogwr yn dybiannol ac mae rhagdybiaeth eu bod yn cael eu buddsoddi’n unol â buddsoddiadau’r Gronfa ar gyfer gallu cyfrifo adenillion y dylid eu cymhwyso i’r asedau rhagdybiaethol hyn dros y cyfnod cyfrifyddu. Mae’r gronfa’n fawr ac mae rhan sylweddol o’i hasedau o fewn buddsoddiadau hylifol. O’r herwydd ni fydd cyfyngiadau arwyddocaol i sylweddoli’r asedau pe byddai angen gwneud taliad mawr i’r gronfa ar gyfer rhwymedigaethau’r cyflogwr. Mae’r asedau’n cael eu buddsoddi mewn buddsoddiadau amrywiol wedi eu gwasgaru, ac mae rhaniad bras yr asedau ar gyfer y Gronfa gyfan (yn seiliedig ar wybodaeth a gafwyd gan yr Awdurdod sy’n Gweinyddu) i’w weld yn y rhaniad a ddatgelir ar ffurf buddsoddiadau a ddyfynnwyd a buddsoddiadau annyfynedig.

Gall yr Awdurdod sy’n gweinyddu fuddsoddi rhan fechan o fuddsoddiadau’r Gronfa mewn asedau rhai o’r cyflogwyr sy’n cymryd rhan yn y gronfa os yw’n rhan o’u strategaeth fuddsoddi gytbwys.

**RISGIAU YNGHLWM Â’R GRONFA I DDIBENION CYFRIFYDDU**

**Ansefydlogrwydd Asedau**

Mae’r rhwymedigaethau a ddefnyddir at ddibenion cyfrifyddu’n cael eu cyfrifo gan ddefnyddio graddfa ostyngol sydd wedi ei phennu trwy gyfeirio at arenillion bondiau corfforaethol. Os yw asedau’n tanberfformio, bydd yr arenillion yn creu diffyg yn y cyfrifon. Mae’r Gronfa’n dal cyfran sylweddol o asedau twf, y disgwylir iddynt berfformio’n well na bondiau corfforaethol yn yr hir dymor ond sy’n creu ansefydlogrwydd a risg yn y tymor byr i ffigyrau’r cyfrifon.

**Newidiadau i arenillion bondiau**

Byddai gostyngiad yn arenillion y bondiau corfforaethol yn cynyddu’r gwerth a roddir ar y rhwymedigaethau i bwrpas cyfrifyddu, er y bydd hyn i raddau’n cael ei osod yn erbyn y cynnydd i’r asedau o ganlyniad i’r gostyngiad yma.

**Risg Chwyddiant**

Mae mwyafrif y rhwymedigaethau pensiwn wedi eu cysylltu â naill ai chwyddiant cyflogau neu brisiau. Mae’r disgwyliad y bydd chwyddiant yn codi’n arwain at werth uwch i’r rhwymedigaethau. Bydd yr asedau naill ai’n aros yr un fath neu’n cyfateb yn fras gyda chwyddiant, gan olygu fod cynnydd mewn chwyddiant yn cynyddu’r diffyg ariannol.

**Disgwyliad Oes**

Mae mwyafrif ymrwymiadau’r Gronfa yn rhoi buddion yn ystod bywyd yr aelod wedi ymddeoliad, felly mae cynnydd yn y disgwyliad oes yn golygu cynnydd yn y rhwymedigaethau.

**Gweithwyr sy’n ymadael**

Gall gweithiwr sy’n gadael y Gronfa (neu eu gwarantwr) orfod talu taliad ymadael er mwyn cwrdd ag unrhyw ddiffyg yn yr ased yn erbyn eu rhwymedigaethau pensiwn. Os nad yw cyflogwr (neu warantwr) yn gallu talu’r taliad ymadael hwn, gall y rhwymedigaeth yma ddisgyn ar gyflogwyr eraill o fewn y Gronfa mewn rhai amgylchiadau. Ymhellach, wrth edrych nôl, gallasai’r asedau wrth ymadael ar gyfer y rhwymedigaeth ‘amddifad’ yma, fod yn llai na’r hyn sydd eu hangen i gwrdd â’r rhwymedigaethau. Gall y risg yma ddisgyn ar gyflogwyr eraill yn y Gronfa hefyd. Ar hyn o bryd mae ‘Rhwymedigaethau amddifad’ yn rhan fechan o gyfran rhwymedigaethau cyffredinol y Gronfa.

**Y rhagdybiaethau ariannol allweddol ar gyfer trefniadau wedi’u hariannu (% y flwyddyn)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **31 Mawrth 2017** | **31 Mawrth 2018** | **31 Mawrth 2019** |
|  |  |  |  |
| Cyfradd ddisgowntio | 2.6 | 2.6 | 2.4 |
| Chwyddiant Mynegai Prisiau Manwerthu (RPI) | 3.1 | 3.2 | 3.3 |
| Chwyddiant Mynegai Prisiau Defnyddwyr (CPI) | 2.0 | 2.1 | 2.2 |
| Chwyddiant Mynegai Prisiau Defnyddwyr (CPI) | 2.0 | 2.1 | 2.2 |
| Cynnydd mewn Pensiynau | 2.0 | 2.1 | 2.2 |
| Cynnydd mewn Cyflogau | 3.5 | 3.6 | 3.7 |

**Rhagdybiaethau Marwolaeth ar gyfer trefniadau wedi’u hariannu a threfniadau heb eu hariannu**

Mae'r tybiaethau ynghylch marwolaethau yn seiliedig ar brofiad marwolaethau gwirioneddol aelodau o fewn y Gronfa yn seiliedig ar ddadansoddiad a gynhaliwyd fel rhan o brisiad 2016 sydd yn ystyried yn y disgwyliad y bydd pobl yn byw yn hirach y dyfodol. Gweler isod y disgwyliad oes wedi cyrraedd 65 oed sy'n deillio o'r tybiaethau marwolaethau hyn.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Marwolaethau ar ôl ymddeol**  **(ymddeol ag iechyd normal)** | **31 Mawrth 2018** | **31 Mawrth 2019** |
| **Dynion** |  |  |
| Aelod 65 oed ar y dyddiad cyfrifo | 23.1 | 22..4 |
| Aelod 45 oed ar y dyddiad cyfrifo | 24.9 | 23.7 |
| **Menywod** |  |  |
| Aelod 65 oed ar y dyddiad cyfrifo | 25.8 | 24.8 |
| Aelod 45 oed ar y dyddiad cyfrifo | 27.6 | 27.6 |

**Dyraniad Asedau ar gyfer trefniadau wedi’u hariannu a threfniadau heb eu hariannu**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Gwerth ar 31/3/2018** | **Gwerth ar 31/3/2019**  **%** | | |
|  | Cyfanswm | Dyfynnwyd | Heb eu dyfynnu | Cyfanswm |
| Ecwitïau | 52.0 | 47.8 | 4.7 | 52.5 |
| Eiddo | 11.9 | 9.7 | 0.0 | 9.7 |
| Bondiau Llywodraeth | 14.3 | 14.7 | 0.0 | 14.7 |
| Bondiau Corfforaethol | 6.6 | 6.0 | 0.0 | 6.0 |
| Arian | 1.1 | 2.1 | 0.0 | 2.1 |
| Arall | 14.1 | 15.0 | 0.0 | 15.0 |
| **Cyfanswm** | **100** | **95.3** | **4.7** | **100** |

**Cysoni’r statws a ariennir gyda’r Fantolen**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Gwerth ar 31 Mawrth 2018** | **Gwerth ar 31 Mawrth 2019** |
|  | **£m** | **£m** |
| Gwerth teg yr asedau | 20.88 | 23.03 |
| Gwerth presennol y rhwymedigaeth i ariannu buddion wedi’u diffinio | 29.69 | 31.69 |
| Asedau/(rhwymedigaethau) sy’n cael eu hadnabod o fewn y Fantolen yn unol â barn yr Actiwari | **(8.81)** | **(8.66)** |
| Taliadau cronedig i’r Gronfa ar gyfer y rhan o’r gronfa bensiwn nad yw wedi ei chynnwys o fewn y cyfrifiad actwaraidd o werth teg yr asedau ar gyfer y flwyddyn | 0.00 | 0.00 |
| **Asedau/(rhwymedigaethau) pensiwn** **sydd wedi’u cydnabod ar y Fantolen\*** | **(8.81)** | **(8.66)** |
|  |  |  |
| |  | | --- | | *Gweler hefyd y rhwymedigaeth sydd heb ei hariannu yn ddiweddarach yn y nodyn hwn.* | | | |

Roedd y rhaniad yn y rhwymedigaeth ar gyfer buddion wedi’u diffinio ar y dyddiad prisio diwethaf rhwng y gwahanol gategorïau o aelodau fel a ganlyn:

Aelodau Gweithredol 38%

Pensiynwyr Gohiriedig 27%

Pensiynwyr 35%

**Symiau wedi eu hadnabod o fewn yr elw a cholledion ac incwm cynhwysfawr eraill**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2019** |
|  | **£m** | **£m** |
| **Cost Gweithredu** |  |  |
| Cost y gwasanaeth cyfredol(1) | 0.79 | 0.81 |
| Costau gwasanaeth blaenorol | 0.00 | 0.03 |
| Cost McCloud |  | 0.38 |
| Cost setlo | 0.00 | 0.00 |
| **Cost Ariannu** |  |  |
| Llog ar y rhwymedigaeth net ar gyfer buddion wedi’u diffinio | 0.19 | 0.22 |
|  |  |  |
| **Treuliau pensiwn wedi’u cydnabod o dan elw a cholled** | **0.98** | **1.44** |
|  |  |  |
| **Ail-fesur o dan Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall** |  |  |
| Incwm ar asedau’r cynllun (yn fwy)/yn llai na hynny sydd wedi’i gydnabod yn y llog net. | 0.03 | (1.30) |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau mewn rhagdybiaethau ariannol (Cynlluniau wedi eu hariannu) | 0.57 | 1.90 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau mewn rhagdybiaethau ariannol (Cynlluniau heb gael eu hariannu). | 0.0 | 0.0 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau mewn rhagdybiaethau demograffig. | 0.00 | (1.27) |
| (Enillion)/colledion actwaraidd o ganlyniad i newidiadau yn y profiad o rwymedigaethau | 0.15 | 0.05 |
| **Y Cyfanswm sydd wedi’i Gydnabod mewn Incwm a Gwariant Cynhwysfawr Arall** | **0.75** | **(0.62)** |
|  |  |  |
| **Y Cyfanswm sydd wedi’i Gydnabod**   1. *Mae cost y gwasanaeth cyfredol yn cynnwys lwfans ar gyfer treuliau gweinyddu o £0.02 miliwn ar gyfer y ddwy flynedd* | **1.73** | **0.82** |

**Newidiadau yng ngwerth presennol y rhwymedigaeth ar gyfer buddion wedi’u diffinio yn ystod y cyfnod cyfrifyddu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2019** |
|  | **£m** | **£m** |
| Rhwymedigaeth agoriadol - buddion wedi’u diffinio | **27.78** | **29.69** |
| Cost gwasanaeth cyfredol | 0.79 | 0.81 |
| Gwariant llog ar rwymedigaeth buddion wedi’u diffinio | 0.72 | 0.77 |
| Cyfraniadau gan gyfranogwyr | 0.16 | 0.16 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd ar rwymedigaethau – rhagdybiaethau ariannol. | 0.57 | 1.90 |
| (Enillion)/colledion actwaraidd ar rwymedigaethau – rhagdybiaethau demograffig | 0.00 | (1.27) |
| (Enillion)/colledion actwaraidd ar rwymedigaethau –profiad | 0.15 | 0.05 |
| Buddion net a dalwyd allan# | (0.48) | (0.45) |
| Costau gwasanaeth blaenorol gan gynnwys cwtogiadau | 0.00 | 0.03 |
| Addasiadau yn ymwneud â Dyfarniad McCloud ynghylch Costau Gwasanaeth Blaenorol | 0.00 | 0.38 |
|  |  |  |
| **Rhwymedigaeth derfynol ar gyfer buddion wedi’u diffinio** | **29.69** | **32.07** |

**Newidiadau yng ngwerth teg asedau yn ystod y cyfnod cyfrifyddu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2019**  **£m** |
| **Gwerth teg agoriadol yr asedau** | **20.15** | **20.88** |
| Incwm o log ar asedau | 0.53 | 0.55 |
| Ail-fesur enillion/(colledion) ar asedau | (0.03) | 1.30 |
| Cyfraniadau gan y cyflogwr | 0.55 | 0.59 |
| Cyfraniadau gan gyfranogwyr | 0.16 | 0.16 |
| Buddion net a dalwyd allan # | (0.48) | (0.45) |
| **Gwerth teg terfynol yr asedau** | **20.88** | **23.03** |

**Elw gwirioneddol o asedau**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2019**  **£m** |
| Incwm o log ar asedau | 0.53 | 0.55 |
| Ail-fesur enillion/(colledion) yr asedau | (0.03) | 1.30 |
| Elw gwirioneddol o’r asedau | **0.50** | **1.85** |

**Cysoni’r cynllun sydd heb ei ariannu â’r Fantolen**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  |  | **Gwerth ar 31 Mawrth**  **2018**  **(£m)** | **Gwerth ar 31 Mawrth**  **2019**  **(£m)** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| Gwerth presennol y rhwymedigaeth ar gyfer buddion wedi’u diffinio |  | 0.05 | 0.05 |
| **Ased (Atebolrwydd) sydd wedi’i chydnabod ar y Fantolen** |  | **(0.05)** | **(0.05)** |
|  |  |  |  |

**Symiau wedi eu hadnabod o fewn yr elw a cholledion ac incwm a gwariant cynhwysfawr arall ar gyfer cynlluniau sydd heb eu hariannu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2019** |
|  | **£m** | **£m** |
| **Y Cyfanswm sydd wedi’i Gydnabod** | **0.00** | **0.00** |

**Newidiadau yng ngwerth presennol rhwymedigaethau buddion sydd heb eu hariannu yn ystod y cyfnod cyfrifyddu**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2018**  **£m** | **Y cyfnod a ddaeth i ben 31 Mawrth 2019**  **£m** |
| Rhwymedigaeth agoriadol - buddion wedi’u diffinio sydd heb eu hariannu | 0.05 | 0.05 |
| Colledion / (enillion) actwaraidd oherwydd profiad atebolrwydd | 0.00 | 0.00 |
| **Rhwymedigaeth derfynol ar gyfer buddion wedi’u diffinio sydd heb eu hariannu** | **0.05** | **0.05** |
|  |  |  |

**Amcangyfrif o’r costau pensiwn ar gyfer cyfnodau yn y dyfodol**

|  |  |
| --- | --- |
|  | **Cyfnod yn dod i ben 31 Mawrth 2020** |
| Costau presennol y gwasanaeth | 0.87 |
| Llog ar atebolrwydd/asedau buddion net wedi’u diffinio | 0.20 |
| Amcangyfrif o gyfanswm y costau pensiwn | **1.07** |

Rhoddwyd lwfans ar gyfer costau gweinyddu o fewn y Costau Gwasanaeth Cyfredol: £0.02m

Amcangyfrif o’r gyflogres bensiynadwy dros y cyfnod: £2.53m

**Dadansoddiad Sensitifrwydd**

Isod, nodir effaith amcangyfrifedig newid y tybiaethau allweddol ar werth presennol y rhwymedigaeth ar gyfer buddiannau diffiniedig a ariennir ar 31 Mawrth 2019, a chost dybiedig y gwasanaeth am y cyfnod yn diweddu 31 Mawrth 2020.

Ym mhob achos, dim ond y dybiaeth a enwir sy'n cael ei newid; mae pob tybiaeth arall yn aros yr un fath ac fe'u crynhoir yn Adran 1.

Nid oes dadansoddiad sensitifrwydd o fuddion heb eu hariannu ar sail perthnasoldeb.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Rhagdybiaeth Cyfradd Ddisgowntio**  **Addasiad i’r gyfradd ddisgowntio** | +0.1% y flwyddyn | Ffigwr gwaelodlin | -0.1% y flwyddyn |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 31.04 | 31.69 | 32.35 |
| newid % yng ngwerth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | -2.0% |  | 2.1% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.84 | 0.87 | 0.90 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | -3.1% |  | 3.2% |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Cyfradd cynnydd cyffredinol mewn cyflogau**  **Addasiad i’r gyfradd codiadau cyflog** |  | |  |  |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 31.84 | | 31.69 | 31.54 |
| newid % yng ngwerth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | 0.5% | |  | -0.5% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.87 | | 0.87 | 0.87 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 0.0% | |  | 0.0% |
| **Cyfradd cynnydd mewn taliadau pensiwn, y rhagdybiaethau ar gyfer pensiynau wedi eu gohirio ac ailbrisio’r cyfrif pensiynau.**  **Addasu cyfradd y cynnydd mewn pensiynau** |  | |  |  |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 32.20 | | 31.69 | 31.19 |
| newid % yng ngwerth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | 1.6% | |  | -1.6% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.90 | | 0.87 | 0.84 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 3.2% | |  | -3.1% |
|  |  | |  |  |
| **Y rhagdybiaeth ar gyfer marwolaethaethau wedi ymddeol Addasiad i’r gyfradd rhagdybiaethau marwolaeth\*** | **- 1% y flwyddyn** | | **Ffigwr gwaelodlin** | **+ 1% y flwyddyn** |
| Gwerth presennol cyfanswm y rhwymedigaeth (£m) | 32.72 | | 29.69 | 30.67 |
| newid % yng ngwerth cyfredol cyfanswm y rhwymedigaeth | 3.2% | |  | -3.2% |
| Rhagamcan o gost y gwasanaeth (£m) | 0.90 | | 0.87 | 0.84 |
| Amcangyfrif mewn % o’r newid i’r rhagamcan o gost y gwasanaeth | 3.9% | |  | -3.8% |
| ‘\* mae gradd o + 1 blwyddyn yn golygu fod tybiaeth fod aelodau yn dilyn patrwm marwoldeb y tabl gwaelodlin ar gyfer oedolion sydd flwyddyn yn hŷn na nhw. | |  |  |  |

**NODYN 32: NATUR A GRADDAU’R RISGIAU SY’N CODI O OFFERYNNAU ARIANNOL**

Nid oes gan yr Awdurdod unrhyw offerynnau ariannol ei hun ond mae ei weithgareddau’n peri ei fod yn agored i dair prif risg ariannol:

* Risg credyd – y posibilrwydd y bydd partïon eraill yn methu â thalu symiau sy’n ddyledus i’r Awdurdod
* Risg hylifedd – y posibilrwydd na fydd cyllid ar gael i’r Awdurdod i gyflawni ei ymrwymiadau i wneud taliadau
* Risg y farchnad – y posibilrwydd y bydd colled ariannol yn codi i’r Awdurdod o ganlyniad i newidiadau mewn mesurau fel cyfraddau llog a symudiadau yn y farchnad stoc.

Mae’r Awdurdod, gan ei fod yn ddiddyled ac yn rhoi ei arian sydd dros ben, yn unol â’i Strategaeth Rheoli Trysorlys, mewn cyfrifon y gellir mynd atynt ar unwaith neu ar adnau tymor byr, gyda banc sydd â statws credyd uchel iawn, wedi lleihau’r graddau y mae’n agored i’r risg o fethiant gan barti arall i ad-dalu arian a adneuwyd.

Mae’r risg o golledion o ganlyniad i fethiant gan gwsmeriaid i dalu’r Awdurdod wedi’i lleihau drwy weithdrefnau rheoli dyled yr Awdurdod. Mae’r rhan fwyaf o ddyledwyr yr Awdurdod, yn ôl gwerth, yn gyrff cyhoeddus eraill y credir bod ganddynt statws credyd da. (Gweler Nodyn 13: Balansau Dyledwyr).

Gan fod arian gan yr Awdurdod mewn cyfrifon banc y gellir mynd atynt ar unwaith ac ar ffurf adneuon tymor byr, mae’r graddau y mae’n agored i risg hylifedd yn gyfyngedig. Adolygir cyfraddau llog yn rheolaidd ac ystyrir adneuo arian os bydd cyfraddau llog yn fwy ffafriol.

Nid yw’r Awdurdod yn agored i risg y farchnad heblaw mewn cysylltiad â’i gyfran yng Nghronfa Bensiwn Powys. Mae mwy o fanylion am hyn yn Nodyn 31.

**NODYN 33: RHWYMEDIGAETHAU AMODOL**

Ni chafodd dim eu hadnabod yn 2018/19.